



# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,893

It-Tlieta, 6 ta' Ottubru, 1981  
Tuesday, 6th October, 1981

Prezz 14c  
Price 14c

### NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 548

#### ATT TA' L-1974 DWAR 'GUEST HOUSES' U POSTIJIJET 'FURNISHED' GĦALL-BTALA

L-Ogħla Prezzijiet Stabbiliti għall-Postijiet  
'Furnished' għall-Btala

MINHABBA u għall-finijiet ta' l-Att ta' l-1974 dwar *Guest Houses* u Postijiet *Furnished* għall-Btala, u skond ir-Regolamenti ta' l-1976 dwar il-*Guest Houses* u Postijiet *Furnished* għall-Btala, ngharrfu b'din għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Ministru tat-Turiżmu ordna illi l-Ogħla Prezzijiet stabbiliti għall-Postijiet *Furnished* li ġew pubblikati bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 146 tas-27 ta' Frar, 1981, u illi l-applikalità tagħhom kellha tispicča fil-31 ta' Ottubru, 1981, għandhom ikompli jseħhu skond il-kondizzjonijiet imsemmija fin-Notifikazzjoni sakemm jin-għataw ordnijiet oħra.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

Nru. 549

#### AGENT CHAIRMAN TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi s-Sur Salvu Sant, *Deputy Chairman*, ser jagħmilha ta' *Chairman* tal-Korporazzjoni Enemalta mit-2 ta' Ottubru, 1981, matul l-assenza taç-*Chairman*, is-Sur J. Degaetano.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

### GOVERNMENT NOTICES

No. 548

#### GUEST HOUSES AND HOLIDAY FURNISHED PREMISES ACT, 1974

Fixed Maximum Prices for Holiday Furnished  
Premises

PURSUANT to and for the purposes of the Guest Houses and Holiday Furnished Premises Act, 1974, and in accordance with the Guest Houses and Holiday Furnished Premises Regulations, 1976, it is hereby notified for general information that the Minister of Tourism has directed that the fixed Maximum Prices for Holiday Furnished Premises published by Government Notice No. 146 of the 27th February, 1981, and the applicability of which was due to expire on the 31st October, 1981, shall continue in force under the conditions therein mentioned until otherwise directed.

6th October, 1981

No. 549

#### ACTING CHAIRMAN OF ENEMALTA CORPORATION

IT is notified for general information that Mr Salvu Sant, *Deputy Chairman*, will act as *Chairman* of the Enemalta Corporation from the 2nd October, 1981, during the absence of the *Chairman*, Mr J. Degaetano.

6th October, 1981

Nru. 550

**KARIGI PENSJONABBLI**

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtijin bl-Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitolu 143), il-President ta' Malta iddikjara l-postijiet imsemmija hawn taħt bħala karigi pensjonabbli għal dawk biss li qegħdin jokkupaw dawn il-karigi b'seħħ mid-data murija hdejn isimhom.

No. 550

**PENSIONABLE POSTS**

IN exercise of the powers conferred by Section 2 of the Pensions Ordinance (Chapter 143) the President of Malta has declared the under-mentioned posts to be pensionable offices to the present holders only with effect from the date shown against their name.

ISEM NAME	POST POST	DIPARTIMENT DEPARTMENT	DATA DATE
Mr Charles Brincat	<i>Plumber</i>	Saħħa <i>Health</i>	3.10.81
Mrs Petronella Formosa	<i>Health Visitor</i>	— do —	6.10.81

Is-6 ta' Ottubru, 1981

6th October, 1981

Nru. 551

**AWTORITA' TAD-DJAR**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 91 pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tas-26 ta' Jannar, 1981, u n-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 118 ta' l-10 ta' Frar, 1981, dwar *Plots* fl-Iskema ta' *Home-Ownership* f'Marsaxlokk, *Plot* Nru. 98 (Skema II) għandha titqies bħala li ma gietx pubblikata fl-imsemmijin Notifikazzjonijiet tal-Gvern.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

No. 551

**HOUSING AUTHORITY**

WITH reference to Government Notice No. 91 published in Government Gazette dated 26th January, 1981, and Government Notice No. 118 dated 10th February, 1981, regarding the Home-Ownership Scheme Plots at Marsaxlokk, Plot No. 98 (Scheme II) is to be considered as not having been published in the said Government Notices.

6th October, 1981

Nru. 552

**AWTORITA' TAD-DJAR**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 483 tas-27 ta' Settembru, 1979, dwar *Plots* taħt l-Iskema ta' *Home-Ownership* f'Ta' Xbiex, qed issir l-emenda li ġejja:—

**TA' XBIEX**

*Plot* Nru.72 b'faċċata ta' 10.0m, b'rata semi-kummerċjali — £M73 fis-sena ċens (Skema II).

Is-6 ta' Ottubru, 1981

No. 552

**HOUSING AUTHORITY**

WITH reference to Government Notice No. 483 dated 27th September, 1979, regarding the Home-Ownership Scheme Plots at Ta' Xbiex, the following amendment is being made:—

**TA' XBIEX**

*Plot* No. 72 with 10.0m frontage, at semi-commercial rate — £M73 per annum ground-rent (Scheme II).

6th October, 1981

Nru. 553

**BOLLI BIEX IFAKKRU L-JUM DINJI  
TA' L-IKEL**

IL-POSTMASTER GENERAL iġharraf illi l-Ministru ta' l-Iżvilupp, Enerġija, Port u Telekomunikazzjonijiet awtorizza l-fruġ, nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Ottubru, 1981, ta' sett ta' żewġ bolli biex ifakkru l-ewwel Jum Dinji ta' l-Ikel. Dan is-sett se jibqa' għall-bejgħ sa nhar il-Ħamis, il-25 ta' Frar, 1982, kemm-il darba l-ħażniet ma jispicċawx qabel.

Il-valur u l-kulur taż-żewġ bolli se jkunu kif gejj:—

Valur	Kulur
8c	Sienna, griż, ochre u iswed
23c	Khaki, blu, ochre u iswed

Il-bolli se juru disinn komuni għaž-żewġ bolli li jissimbolizza l-kontribut magħmul mix-Xjenza għal produzzjoni akbar ta' l-ikel. L-emblema uffiċjali tal-Jum Dinji ta' l-Ikel se tiġi inkorporata wkoll fid-disinn.

Il-bolli ġew disenjati minn Richard Caruana u stampati minn Printex Limited bil-litografija fuq karta bil-watermark bis-Salib ta' Malta f'folji ta' 50. Id-daqs tal-bolli se jkun 27 mm × 33 mm f'format vertikali b'qies ta' perforazzjoni ta' 14 × 13.75.

Rekwizzjonijiet mingħand bejgiegħa tal-bolli bil-liċenza jintlaqgħu sa u mhux aktar tard mis-1.00 p.m. ta' nhar it-Tlieta, it-13 ta' Ottubru, 1981.

Dawk li jixtiequ jimpustaw *first day covers* fi kwantitajiet ta' aktar minn ħamsa fil-għadd huma mitluba biex jużaw il-formola speċjali għal ittri registrati, li tista' tinkiseb mill-Counter Hall, Uffiċċju Generali tal-Posta u mis-Central Mail Room, Pjazza Kastilja, Valletta, kif ukoll mill-Ferġat ta' l-Uffiċċju tal-Posta u mis-Sub-Uffiċċji tal-Posta kollha.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

Nru. 554

**UFFIĊJAL TAL-KONTROLL TAX-XOGĦOL  
FIT-TRASPORT PUBBLIKU**

B'RIFERENZA għall-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 259 tat-8 ta' Mejju, 1981, il-Ministru tax-Xogħol, Għaj-nuna Soċjali u Kultura innominat lis-Sur George Attard biex jagħmilha ta' Uffiċjal tal-Kontroll tax-Xogħol fit-Transport Pubbliku b'seħħ mill-21 ta' Settembru, 1981, matul l-assenza tas-Sur Carmelo Gatt.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

No. 553

**WORLD FOOD DAY  
COMMEMORATIVE POSTAGE STAMPS**

THE Postmaster General notifies that the Minister of Development, Energy, Port and Telecommunications has authorised the issue, on Friday, 16th October, 1981, of a set of two stamps to mark the first World Day Food. This set will remain on sale up to Thursday, 25th February, 1982, unless stocks are previously exhausted.

The value and colour of the two stamps will be as follows:—

Value	Colour
8c	Sienna, grey, ochre and black
23c	Khaki, blue, ochre and black

The stamps will feature a design common to both stamps which symbolizes the contribution made by Science towards increased food production. The official emblem of the World Food Day will also be incorporated in the design.

The stamps have been designed by Richard Caruana and printed by Printex Limited in lithography on Maltese Cross watermarked paper in sheets of 50. The size of the stamps will be 27 mm × 33 mm in vertical format with a perforation gauge of 14 × 13.75.

Requisitions from licensed stamp vendors will be received up to and not later than 1.00 p.m. on Tuesday, 13th October, 1981.

Persons wishing to post registered first day covers in quantities exceeding five in number are requested to use the special form for registered letters, obtainable from the Counter Hall, General Post Office and the Central Mail Room, Castille Place, Valletta, as well as from all Branch Post Offices and Sub-Post Offices.

6th October, 1981

No. 554

**PUBLIC TRANSPORT LABOUR CONTROL  
OFFICER**

WITH reference to the arrangements made by Government Notice No. 259 of the 8th May, 1981, the Minister of Labour, Welfare and Culture has designated Mr George Attard to act as Public Transport Labour Control Officer with effect from the 21st September, 1981, during the absence of Mr Carmelo Gatt.

6th October, 1981

Nru. 555

No. 555

IL-LISTA li ġejja ta' Nies Barranin li għandhom il-Liċenzi ta' Impieg skond l-Att ta' 1-1970 dwar l-Immigrazzjoni hija pubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd.

THE following list of Expatriates holding current Employment Licences in terms of the Immigration Act, 1970, is published for general information.

Isem <i>Name</i>	Professjoni	<i>Profession</i>	Permess validu sa <i>Permit valid until</i>
Abd Elkhair Mohammed	Soprastant	<i>Supervisor</i>	15.10.81
Abdassalam Ramadan Garafi	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Abdel Razaq Alem	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Abdul Allah Khudair Ahmed Al Alani	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Abdul Aziz Suleiman Garboula	Kok	<i>Cook</i>	31.10.81
Abdullah Ben Sbiti	Soprastant	<i>Supervisor</i>	15.10.81
Abdussalam Mohamed El Fituri	Konsulent Tekniku	<i>Technical Adviser</i>	31.12.82
Abela Paul	Muzicista	<i>Musician</i>	28. 3.82
Abraha Paulos	Konsulent	<i>Consultant</i>	25. 2.82
Abrizak Sahed Sali	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Abu Hadija Gellal	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Adourian Onnick	Għalliem	<i>Teacher</i>	30. 9.82
Ahlin Sven	Direttur/Konsulent	<i>Director/Consultant</i>	28. 1.82
Ahmed Ben Barhoumi	Soprastant	<i>Supervisor</i>	15.10.81
Ahmed Fouad Fathalla	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Ahmed Haraisha	Manager ta' Stazzjon	<i>Station Manager</i>	30. 4.82
Al Meteri Mubark	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Ali Abdussalam Ali	Direttur	<i>Director</i>	18. 2.82
Ali Abourawi Masoudi Ghumaty	Direttur Managerjali	<i>Managing Director</i>	31. 1.82
Ali Ahmed	Kok	<i>Cook</i>	Tul l-impieg <i>Indefinite</i>
Ali Ben Abdallah Haddaoi	Soprastant	<i>Supervisor</i>	15.10.81
Ali Muhammed Ibrahim Shria	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Allen Roy	Manager Generali	<i>General Manager</i>	31.10.82
Ammar Abuzid Mshaya	Direttur	<i>Director</i>	18. 2.82
Andersen Ole Steen	Manager Generali	<i>General Manager</i>	1. 1.82
Andersson Bo Viking	Direttur Managerjali	<i>Managing Director</i>	31. 1.82
Andrade Januario	Kaptan	<i>Captain</i>	15. 3.82
Anneveld John	Pilota	<i>Pilot</i>	8. 3.82
Anshasi Hamed	Direttur Managerjali	<i>Managing Director</i>	21. 8.82
Aoun Liliana	Għalliem	<i>Teacher</i>	28. 5.82
Ar Rifai Ibrahim	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Archer Hector	Direttur	<i>Director</i>	31. 7.82
Arnold Hans Werner	Manager	<i>Manager</i>	1. 9.84
Asghar Sayed	Uffiċjal tal-Prima	<i>First Officer</i>	28. 4.82
Asim Syed Mohammed Zaidi	Supretendent	<i>Superintendent</i>	17. 5.82
Atanassov George	Rappreżentant	<i>Representative</i>	31. 7.82
Attaher Ahmed El Azraq	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Attajjeb Salem Attajjeb	Għalliem	<i>Teacher</i>	31. 7.82
Atterlof Eva	Tourist Courier	<i>Tourist Courier</i>	28. 9.82
Azimi Wali	Uffiċjal tal-Prima	<i>First Officer</i>	11. 7.82
Bachan Singh Chavan	Kok	<i>Chef</i>	18. 4.82
Backlund Ulf	Direttur	<i>Director</i>	15.10.82
Babjat El Amir	Manager fil-Kummerċ	<i>Commercial Manager</i>	30. 9.82
Ball Delia	Direttur	<i>Director</i>	17. 7.82
Ball Raymond	Direttur	<i>Director</i>	17. 7.82
Bangar Venkateswamy	Housemaid	<i>Housemaid</i>	31. 8.81
Bhanumathi Perumal			
Bannon Jean	Beautician	<i>Beautician</i>	16. 2.82
Banno Kenzo	Division Manager	<i>Division Manager</i>	17. 9.82

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Bartolo Yvonne	Ghalliem	Teacher	31. 7.82
Bashir Mohamed Seghayer	Ghalliem	Teacher	31. 7.82
Bashir Mohammed Abdallah	Ghalliem	Teacher	31. 7.82
Basir Abulgasseem Shetewi	Konsulent/Manager Tekniku	Consultant/Technical Manager	15.10.82
Bateson June	Manager Residenti/ Fuq Tahriġ	Resident Manager/Trainee	31.10.81
Baumann Hans	Kaptan	Captain	31. 5.82
Beale T.G.	Konsulent	Consultant	30. 4.82
Beekman Renè	Pilota	Pilot	8. 3.82
Behrend Reinhard	Manager fil-Kwalità	Quality Manager	6. 1.82
Benedetti Giovanni	Manager	Manager	18. 9.82
Benham Virginia	Ticketing Clerk	Ticketing Clerk	30. 4.82
Bennour Salem Zarrouh	Direttur	Director	15. 3.82
Bentall Michael	Group Marketing & Development Executive	Group Marketing & Development Executive	31. 5.82
Berger Guy	Manager Generali	General Manager	31. 1.83
Berger Paolo	Tekniku	Technician	30. 6.82
Bertolanitz Anton	Maitre d'Hotel	Maitre D'Hotel	15. 6.82
Bettoni Dario	Manager Generali	General Manager	1. 3.82
Beyer Walter	Manager Generali	General Manager	30. 5.82
Bichelaer Alphonsus	Pilota	Pilot	8. 3.82
Bimal Narajan Bose	Konsulent Tekniku	Technical Adviser	30. 4.82
Blackburn Stuart	Chartered Accountant	Chartered Accountant	30. 4.82
Bland Kevin	Bejjiegh	Salesman	31.12.81
Blunden David	Manager Generali	General Manager	30.10.82
Boele Hendrik	Inġinier ta' l-Ajruplani	Aircraft Engineer	8. 3.82
Bok Frits	Pilota	Pilot	2. 5.82
Bokstijh Ewoud	Pilota	Pilot	8. 3.82
Boler David	Grit Blaster	Grit Blaster	16. 4.82
Bonnici Anthony	Sub-Kuntrattur u Mastrudaxxa	Sub-Contractor and Carpenter	13. 2.82
Borjesson Kaj Ake	Manager Generali	General Manager	28. 1.82
Bosman Alexander	Pilota	Pilot	8. 3.82
Boujraoui Ali	Kahhal Speċjalizzat u Zebbiegh	Specialised Plasteres & Painter	28. 3.82
Bowerman Margaret	Fattiga	Cleaner	28. 2.82
Boyce Alan	Labourer	Labourer	14. 3.82
Boyle James	Suprastant ta' l-Istampa	Print Supervisor	31. 5.82
Bracher Peter	Direttur Managerjali	Managing Director	31.12.81
Branson Philip	Inġinier fit-Titjir	Flight Engineer	17. 5.82
Breed Henri	Pilota	Pilot	8. 3.82
Bremen Hans	Pilota	Pilot	8. 3.82
Brennan Michael	Master (Vapuri)	Master (Ships)	30. 9.82
Briggs Kenneth	Drilling Specialist	Drilling Specialist	6. 6.82
Briguglio Charles	Tractor Driver	Tractor Driver	8.12.81
Brolin Anette	Manageress fil-Produzzjoni	Production Manageress	8. 9.82
Brosse Gerald	Tekniku	Technician	2. 4.82
Bruinsma Dirk	Pilota	Pilot	8. 3.82
Bryant Robert	Suprastant	Supervisor	17. 5.82
Buckley Peter	Speċjalista tat-Thaffir	Drilling Specialist	28. 2.82
Buerke Renate	Tourist Courier	Tourist Courier	31.10.81
Buining Johannes	Pilota	Pilot	8. 3.82
Burgess Winston	Suprastant	Supervisor	31. 7.82
Cabarroque Jean	Manager/Tekniku fil-Produzzjoni	Technical/Production Manager	14.11.82
Cabourdin Dominique	Suprastant	Supervisor	28. 2.82
Calleja Calcidonio	Sewwieq	Driver	Tuf l-impieg Indefinite
Camilleri Paul	Bejjiegh	Salesman	26. 4.82
Camm Phillipp	Assistent Operatur ta' Lukanda	Assistant Hotel Operator	8.11.81
Capdevielle Jean	Manager Generali	General Manager	30. 9.82
Cappini Conforta	Manager Tekniku	Technical Manager	2. 1.83

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Cappini Piero	Manager Tekniku	Technical Manager	6. 3.82
Carruthers William	Manager Generali	General Manager	11. 9.82
Caruana Joe	Fuq Tahriġ	Trainee	20.12.81
Casagrande Andre	Manager fid-Disinn	Design Manager	6. 1.82
Cassar Mark	Direttur	Director	31. 7.82
Castillano Saverio	Inġinier	Engineer	30. 4.82
Caulfield Robert	Għalliem	Teacher	Tul l-impieg Indefinite
Cavallari Anna	Physiotherapy Aide	Physiotherapy Aide	4. 1.82
Cecco Roberto	Tekniku	Technician	30. 6.82
Cernigliaro Santo	Sajjied Prinċipali	Master Fisherman	30. 4.82
Chan Yat Ming	Kok	Cook	31. 1.82
Charmette Paule	Għalliem	Teacher	30. 9.82
Charnock Kenneth	Manager Generali/Konsulent Tekniku	General Manager/Technical Adviser	18. 9.82
Cheeseman Anthony	Direttur Maneġerjali u Manager Generali	Managing Director & General Manager	18. 5.82
Chun Pui Law	Kok Prinċipali	Head Chef	29. 9.82
Cioce Benito	Manager Generali	General Manager	8. 2.82
Ciporini Francesco	Marble Layer	Marble Layer	31.10.81
Clarke Royston	Direttur	Director	30. 4.82
Clausen Winnie	Tourist Courier	Tourist Courier	18. 3.82
Clegg Dennis	Direttur Maneġerjali	Managing Director	11. 7.82
Cleland Ronald	Direttur Maneġerjali u Manager Generali	Managing Director and General Manager	18.11.81
Clifton Rev. Francis	Għalliem	Teacher	31.12.81
Cockson-Jones Eric	Ko-Eżaminatur	Co-Examiner	Tul l-impieg Indefinite
Colledan Ugo	Manager Tekniku	Technical Manager	15. 1.82
Coney John	Assistent f'Ħanut	Shop Assistant	5. 3.82
Coke Simon	Fuq Tahriġ	Trainee	Sitt xhur mid-Dhul Six months from Entry
Cope Peter	Direttur Maneġerjali	Managing Director	17. 7.82
Coree John	Avionics Supervisor	Avionics Supervisor	5. 3.82
Corton Marjorie	Occupational Therapist	Occupational Therapist	28. 2.83
Coster Maarten	Pilota	Pilot	8. 3.82
Cox Caryl	Manager Generali	General Manager	31.12.82
Cummin Thomas	Soprastant	Supervisor	10. 6.82
Cushin Terence	Kok Eżekuttiv	Executive Chef	18. 4.82
Daly Denis	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Damschewitz Hildegard	Kontrollur tal-Kwalità	Quality Controller	31. 3.82
Davey Roger	Bahħar Prinċipali	Master Mariner	5. 6.82
Daw Mohammed Oun	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Day John	Rappreżentant Tekniku Anzjan	Senior Technical Representative	31.12.82
Dayal Anand	Uffiċjal Prinċipali	Chief Officer	11. 7.82
Dayney Theresa	Therapist	Therapist	26. 3.82
De Bruin Jacob	Pilota	Pilot	8. 3.82
De Felice Armando	Manager	Manager	1. 7.82
De Jongh Willem	Pilota	Pilot	8. 3.82
De Paep Jacques	Tourist Courier	Tourist Courier	31.12.81
De Pesseroey Luc	Direttur Maneġerjali	Managing Director	28. 4.82
De Regt Willem	Pilota	Pilot	8. 3.82
De Waarġ Antonic	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	19. 8.82
Deelper Marten	Pilota	Pilot	8. 3.82
Deepak Vasdev Mahtani	Manager	Manager	22. 7.82
Den Heyer Adriana	Tourist Courier	Tourist Courier	31.10.81
Desjardins Michel	Inġinier	Engineer	1. 4.82

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Dickers Herman	Pilota	Pilot	8. 3.82
Dingli Francis	Slip Caster/Glazier	Slip Caster/Glazier	30.11.81
Dobler Erich	Direttur Tekniku	Technical Director	29. 1.82
Dobson William	Manager u Direttur tas-Swieq	Manager and Marketing Director	14. 5.82
Dobson Simon	Cutting & Glass Decoration Supervisor	Cutting & Glass Decorating Supervisor	28. 9.82
Dodebier Frans	Manager Generali	General Manager	1. 4.82
Donavan John	Għalliem	Teacher	30. 9.82
Dorigo Cecilia	Liaison Officer/Segretarja	Liaison Officer/Secretary	31.12.81
Dorkins Charles	Manager Generali	General Manager	31. 5.82
Downham Ralph	Waiter Principali	Head Waiter	18. 6.82
Doxford Timothy	Drilling Specialist	Drilling Specialist	22. 5.82
Dressler Thomas	Manager	Manager	31.10.81
Dros Ary	Pilota	Pilot	8. 3.82
Dulat Trilochan	Kaptan	Captain	30.11.81
Eckej Annegret	Time & Motion Engineer	Time & Motion Engineer	18. 7.82
Edelmann Hannelore	Tourist Courier/ Rappreżentant	Tourist Courier/Representative	31.10.81
Eden Rodney	Direttur	Director	25.12.81
Eddleston David	Drilling Specialist	Drilling Specialist	28. 2.82
Egebjerg Nete	Tourist Courier	Tourist Courier	31. 5.82
Eichhammer Anna	Kontrollur tal-Kwalità/ Għalliema	Quality Controller/Instructress	31.10.81
El Alem Mohammed	Deputat Manager Generali	Deputy General Manager	21.10.82
El Adly Mohamed	Għalliem	Teacher	31. 7.82
El Bahlul Mohammed Hafaf	Għalliem	Teacher	31. 7.82
El Debus Abdullah	Għalliem	Teacher	31. 7.82
El Goueri Mahmoud	Chairman	Chairman	8. 1.82
Ellington Peter	Operatur ta' Makni Kbar	Heavy Plant Operator	28. 2.82
Emhemed Baege	Professur/Għalliem	Professor/Teacher	31. 7.82
Eminyan Marcel	Manager ta' l-Esportazzjoni u x-Xiri	Export & Purchasing Manager	4. 2.82
Esplin Bruce	Manager Tekniku/Kontrollur tal-Kwalità	Technical Manager/Quality Controller	30.11.81
Essery Rev. Lawrence	Għalliem	Teacher	Tul l-impieg Indefinite
Ette David	Manager Tekniku	Technical Manager	31. 1.82
Etter Salah	Direttur Manegerjali	Managing Director	8. 8.82
Evangelista Manuel	Manager fil-Manutenzjoni	Maintenance Manager	2. 2.82
Evetts William	Operations Director	Operations Director	30. 6.82
Farrin Mary	Direttur Manegerjali	Managing Director	31.12.82
Falzone Alberto	Inġinier	Engineer	8. 8.82
Fatakdawala Dawood	Inġinier fit-Titjir	Flight Engineer	15. 3.82
Fathi Mohammed Atia Soleiman	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Feenan Ronald	Suprastant	Supervisor	10. 6.82
Feldtaenzer Walter	Għalliem	Instructor	31.10.81
Fiorito Giuseppe	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	15. 3.82
Firth-Bernard John	Chairman/Direttur Manegerjali/ Manager ta' Fabbrika	Chairman/Managing Director/ Factory Manager	30. 4.82
Fisher John	Inġinier fl-Elettriku	Electrical Engineer	31. 8.82
Fobian Maj-Britt	Tourist Courier	Tourist Courier	15.12.81
Foden Anthony	Manager Generali	General Manager	31. 1.82
Fogelberg Sigurd	Direttur Manegerjali	Managing Director	31. 1.82
Forman Carl	Direttur Finanzjarju	Financial Director	18. 5.82
Freedman Leslie	Direttur Manegerjali	Managing Director	8. 7.82
Freedman Mary	Direttur	Director	5.10.82
Freeguard Antony	Avionics Engineer	Avionics Engineer	8. 3.82
Fricke Gunther	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	31. 8.82

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Frost Rev. Laurence	Kappillan	Chaplain	Tul l-impieg Indefinite
Fruth Ernst	Direttur Manegerjali	Managing Director	8. 4.82
Galvan Giorgio	Direttur Manegerjali	Managing Director	29. 3.82
Gantner Willi	Manager Generali	General Manager	8. 2.82
Gatesy Zoltan	Direttur ta' Kumpanija	Company Director	31. 7.82
Geaney Timothy	Inġinier fil-Manutenzjoni ta' l-Ajruplani	Aircraft Maintenance Engineer	8. 2.82
Geniusz Andrzej	Inġinier Prinċipali	Chief Engineer	31. 1.82
Geres Adam	Manager Tekniku	Technical Manager	24.12.82
Gessl Herbert	Quality Master	Quality Master	28. 4.82
Ghezzeo Gianfranco	Tekniku	Technician	30. 6.82
Giaccari Guarino	Għalliemi	Teacher	31. 7.82
Gjallombardo Andrea	Designer/Cutter	Designer/Cutter	9. 6.82
Gibson Graham	Direttur	Director	31.10.81
Gibson John	Electrician	Electrician	15. 2.82
Ginic Miroslav	Manager Generali/Inġinier Teknologiku	General Manager/Technology Engineer	8. 6.82
Giuma Nasser Elmiludi	Direttur Eżekuttiv	Executive Director	15. 1.82
Goasdoue Joseph	Manager	Manager	31. 1.83
Godt Preben	Inġinier fit-Titjir	Flight Engineer	1. 4.82
Jong Nancy	Part-Time Lecturer	Part-Time Lecturer	30. 7.82
Gopan Surbir Singh	Kok	Chef	28. 9.82
Gostynski Janusz	Inġinier Prinċipali	Chief Engineer	28. 3.82
Gough Francis	Assistent f'Ħanut tax-Xorb	Bar Assistant	15. 9.82
Gozzo Giuseppe	Station Manager	Station Manager	16. 5.82
Green David	Labourer	Labourer	19. 5.82
Gribbon David	Direttur	Director	31. 3.82
Groeneveld Anne	Pilota	Pilot	8. 3.82
Groschkus Roland	Inġinier fir-Radju	Radio Engineer	15. 5.82
Grover Dennis	Inġinier fit-Titjir	Flight Engineer	31. 7.82
Grundahl Chutanart	Tourist Courier	Tourist Courier	31.10.81
Grundahl Peter	Tourist Courier	Tourist Courier	31.10.81
Grundmann Bernd	Għalliemi tal-Bughaddasa	Diving Instructor	31.12.81
Guild Edward	Operatur tan-Navigazzjoni	Navigation Operator	7.11.81
Gullberg Jan	Manager Generali	General Manager	8. 9.82
Haase Rainer	Kok Eżekuttiv	Executive Chef	15. 6.82
Hadi Abdullah	Għalliemi	Teacher	31. 7.82
Hafez Ramadan	Għalliemi	Teacher	31. 7.82
Hagelskjaer Kirsten	Tourist Courier	Tourist Courier	31.10.81
Hagen Kari	Destination Manager	Destination Manager	28. 9.82
Hallkvist Jan	Direttur Manegerjali	Managing Director	19.11.82
Harpley Julie	Entertainer	Entertainer	23. 1.82
Hallsworth Jeffrey	Inġinier	Engineer	31.10.81
Hammond Susan	Trainer	Trainer	30. 1.82
Harman Paul	Spettur Prinċipali/Product Manager	Chief Inspector/Product Manager	24. 3.83
Hassali Winston	Drilling Specialist	Drilling Specialist	15. 6.82
Hawissa Nuri Ramadan	Direttur Manegerjali/Inġinier	Managing Director/Engineer	15. 3.82
Hawkins Peter	Accountant	Accountant	15. 7.82
Hecht Gerlind	Għalliema	Instructress	31.10.81
Heinrich Karl	Kok	Chef	15. 1.82
Heinrichs Georg	Inġinier fir-Radju	Radio Engineer	30. 4.82
Hemel Bernardus	Manager Generali	General Manager	3. 1.82
Hermansson Ingvar	Kontrollur tal-Kwalità	Quality Controller	11. 4.82
Hill Carmelina	Għalliema Part-Time	Part-Time Teacher	26. 6.82
Hiller Michael	Sewing Technician/Manager tal-Produzzjoni	Sewing Technician/Production Manager	6. 1.82
Hillyer David	Labourer	Labourer	25.11.81

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Hirst Richard	Systems Manager	Systems Manager	15. 3.82
Ho Kam Yiu Jackson	Tekniku ta' I-Aerospace	Aerospace Technician	30. 4.82
Hogg Douglas	Tour Operator	Tour Operator	12.10.81
Hohmann Walter	Manager Generali	General Manager	30.10.81
Holden Barry	Entertainer	Entertainer	1.11.81
Holénweger Hans	Sous Chef de Cuisine	Sous Chef De Cuisine	31. 3.82
Holland Jeremy	Operatur ta' Lukanda	Hotel Operator	15. 7.82
Holland Lorna	Operatur ta' Lukanda	Hotel Operator	15. 7.82
Hoogendoorn Cornelis	Pilota	Pilot	8. 3.82
Hooper Douglas	Product Support Manager	Product Support Manager	14. 8.82
Horde Tono	Manager Generali	General Manager	21. 9.82
Hosam Azzawi	Kaptan	Captain	19. 2.82
Howell Lynn	Fisjoterapista	Physiotherapist	30. 4.82
Hughes Sr Mary	Fuq Dmirijiet Religjuzi	On Religious Duties	31.10.81
Hunt David	Fuq Tahrig	Trainee	Sitt xhur mid-Dhul Six months from Entry
Hunter Robert	Manager fis-Swieq u fil-Bejgh	Marketing & Sales Manager	15. 7.82
Hussein Omar Rawag	Accounts Manager/Financial Controller	Accountant Manager/Financial Controller	30.10.81
Ince John	Ghalliem	Instructor	28. 9.82
Insarda Fabio	Co-Manager	Co-Manager	30. 4.82
Janata Jiri	Espert Tekniku	Technical Expert	31. 7.82
Jans Nicolaas	Pilota	Pilot	2. 5.82
Jansen Hendrik	Inginier ta' I-Ajruplani	Aircraft Engineer	8. 3.82
Jawdat Ahmed Rabah	Kaptan	Captain	10. 5.82
Jensen Colin	Direttur	Director	31. 3.83
Jo Masaaki	Suprastant	Supervisor	31. 7.82
Johnson Tony	Konsulent Tekniku	Technical Adviser	31. 3.82
Jonsson Barbro	Tourist Courier	Tourist Courier	28. 8.82
Joseph Sr Grace	Fuq Dmirijiet Religjuzi	On Religious Duties	11. 1.82
Joseph John Leon	Direttur u Ghalliem Principali	Director & Chief Instructor	5. 8.82
Jost Christoph	Assistent Manager	Assistant Manager	31. 3.82
Joyce Kenneth	Entertainer	Entertainer	31.10.81
Jurgens Maurice	Pilota	Pilot	8. 3.82
Kajihara Eiichi	Konsulent Elettroniku	Electronic Consultant	15. 7.82
Kamel Taher Areibi	Manager Generali/Rapprezen- tant Reġjonali	General Manager/ Regional Representative	31. 7.82
Karlsson Hans	Manager tal-Produzzjoni/Reġjo- nali	Production Manager/Regional	23. 4.82
Karouaoui Brahim	Kahhal Speċjalizzat u Zebbiegh	Specialised Plasterer & Painter	28. 3.82
Kaspari Heide	Sales Promoter	Sales Promoter	15. 3.82
Kassai Istvan	Pilota	Pilot	8. 3.82
Kassim Mssami	Ghalliem	Instructor	18.12.81
Kato Hiroji	Direttur Manegerjali	Managing Director	11. 9.82
Kato Tsuneyoshi	Manager	Manager	30. 4.82
Kawanishi Ikuya	Konsulent fl-Inginerija	Engineering Adviser	31. 8.82
Kayahan Ziyaettin	Kaptan	Captain	3. 5.82
Kearns Raymond	Inginier Principali	Chief Engineer	3.11.81
Kekoo Modi	Rapprezentant	Representative	28. 3.82
Kellie Bill	Entertainer	Entertainer	31. 5.82
Kelly Erika	Ghalliema	Teacher	30. 9.82
Kelly Michael	Ghalliem	Teacher	30. 9.82
Kemble Frank	Operatur fin-Navigazzjoni	Navigation Operator	1.12.81
Khalifa Saad Salama	Ghalliem	Teacher	31. 7.82
Khayat Antoine	Direttur Finanzjarju	Financial Director	18. 2.82
Khwaja Abdur	Flight Captain	Flight Captain	22. 3.82
Kierce Rev. Paul	Fuq Dmirijiet Religjuzi	On Religious Duties	31.10.81
Kirk Kevin	Inginier Elettroniku	Electronic Engineer	31.12.81

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Kjaer Lisbeth	Tourist Courier	Tourist Courier	30. 9.82
Kjelsrud Olan	Pilota	Pilot	2. 5.82
Klang Knut	Direttur	Director	31.12.82
Klemenz Maria	Għalliema	Instructress	31.12.81
Knudstrup Kaj	Tourist Courier	Tourist Courier	31. 5.82
Koch Andreas	Manager tal-Produzzjoni u tal-Bejgħ	Production and Sales Manager	21.10.81
Kocur Vojtech	Senior Technologist	Senior Technologist	3.12.82
Koefman David	Chartered/Operations Manager	Chartered/Operations Manager	30. 9.82
Kohler Erwin	Direttur Maneġerjali	Managing Director	28. 5.82
Komoto Tsuneo	Inġinier Prinċipali	Chief Engineer	3. 3.83
Koopman Cornelius	Direttur Maneġerjali	Managing Director	4.12.82
Kostal Antonin	Espert Tekniku	Technical Expert	31. 7.82
Koster Hendrikus	Pilota	Pilot	2. 5.82
Koustas John	Fur Cutter	Fur Cutter	15. 6.82
Krause Sigfried	Suprstant Tekniku	Technical Supervisor	31. 1.83
Krott Else	Kontrollur Prinċipali tal- Kwalità	Head Quality Controller	11. 9.82
Krott Rolf	Manager Ġenerali	General Manager	6.12.82
Kunz Albert	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	15.10.82
Kuus Philippus	Chef Patissier	Chef Patissier	31. 1.82
Lachu Gangaram Babani	Kok Prinċipali	Head Chef	1. 2.82
Lafaye Claudine	Tour Guide	Tour Guide	1.11.81 to 30. 4.82
Laila Gamiġ	Għalliema	Teacher	31. 7.82
Lamanna Matteo	Suprstant	Supervisor	3.12.81
Larsson Hans	Fish Farmer	Fish Farmer	14. 2.82
Larsson-Davksz May	Fish Farmer	Fish Farmer	14. 2.82
Lattughi Andrea	Manager ta' Ristorant	Restaurant Manager	13. 2.82
Laugesen Leif	Pilota	Pilot	8. 6.82
Lawrence Nigel	Inġinier fis-Servizz Elettroniku	Electronics Service Engineer	31.12.81
Leckey Maria	Operatur ta' Makna	Machine Operator	14. 4.82
Lee Michael	Kok Eżekuttiv	Executive Chef	30.11.81
Leë Young Winston	Manager Ko-Amministrattiv	Co-Administrative Manager	18.12.82
Lečh Rev. David	Fuq Dmirijiet Reliġjużi	On Religious Duties	15.11.81
Leemans Johannes	Manager	Manager	30. 6.82
Lehmann Dieter	Manager ta' l-Ikel u x-Xorb	Food and Beverage Manager	14.11.81
Lehmann Siegfried	Inġinier	Engineer	31.10.82
Lentelink Aloysius	Kok u Direttur	Chef & Director	30. 1.82
Leonard Susan	Stenografa	Shorthand Typist	Tul l-impieg Indefinite
Lepre Anthony	Bejjiegh	Salesman	Tul l-impieg Indefinite
Lillicrapp Alan	Maintenance & Servicing Fitter	Maintenance & Servicing Fitter	6. 1.82
Ling William	Direttur Maneġerjali	Managing Director	31. 3.82
Littlejohn Charles	Manager Ġenerali	General Manager	1. 9.82
Lohbeck Erna	Kontrollur tal-Kwalità	Quality Controller	14. 5.82
Lohbeck Ferdinand	Clothing Engineer	Clothing Engineer	14. 5.82
Long Philip	Direttur Maneġerjali	Managing Director	29. 7.82
Lowe John	Manager Ġenerali	General Manager	31. 3.82
Lucasse Christiaan	Pilota	Pilot	8. 3.82
Lucchesi Tommaso	Direttur	Director	31.12.82
Luerssen Udo	Manager Ġenerali	General Manager	15. 5.82
Lux Hans	Direttur Maneġerjali	Managing Director	15. 2.82
Lux Johanna	Direttur fis-Swieq	Marketing Director	15. 2.82
Lyngvig Arne	Project Engineer	Project Engineer	28. 1.82
Magee Sr. Margaret	Fuq Dmirijiet Reliġjużi	On Religious Duties	6.11.81
Mahgoub Mohamed Ali	Interpretu	Interpreter	15. 4.82

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Mahsub Ahmed El Naggari	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Majmudar Samir	Direttur	Director	31.10.82
Malavasi Antonio	Manager Generali	General Manager	15. 3.82
Malone Timothy	Inġinier	Engineer	31. 5.82
Malowski Henryk	Għalliem	Teacher	30. 9.82
Mamdouh Girgis Yacoub	Manager	Manager	31. 1.82
Mansson Gunnel	Konsulent Tekniku	Technical Adviser	19.11.82
Marchi Bruno	Inġinier Speċjalizzat ta' l-Ajruplani	Specialist Aircraft Engineer	12.11.81
Marshall William	Suprastant	Supervisor	29. 5.82
Martin Glen	Direttur ta' Kumpanija	Company Director	31.12.81
Marzluft Anna	Suprastant Tekniku/Trainer	Technical Supervisor/Trainer	14. 5.82
Matheson Rev. Ronald	Kappillan	Chaplain	30. 4.82
McBride Patrick	Electrician/Plumber	Electrician/Plumber	28. 2.82
McGahern Thomas	Pilota	Pilot	8. 6.82
McHarg Gordon	Skrivan	Clerk	11. 4.82
McKean Rev. John	Għalliem	Teacher	31. 7.82
McKenzie John	Direttur Manegerjali	Managing Director	18. 2.82
McLachlan Don	Plant Manager	Plant Manager	30. 4.82
McLain Roy	Direttur Manegerjali	Managing Director	2. 8.82
McMahon Fr. Christopher	Għalliem	Teacher	12. 1.82
McNamara Michael	Direttur Manegerjali	Managing Director	23. 2.83
McNeil Stuart	Tool Pusher	Tool Pusher	28. 4.82
McVicker Thomas	Direttur Manegerjali	Managing Director	28. 2.82
Merten Guenter	Direttur Manegerjali	Managing Director	28. 2.82
Merten Jost	Direttur	Director	4.10.82
Messina Antonio	Marble Layer	Marble Layer	31.10.81
Metcalfe Joseph	Inġinier Mekkaniku	Mechanical Engineer	31. 8.82
Meyer Jan-Peter	Direttur	Director	30. 6.82
Mhemmed Bashir Shafer	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Micallef Decesare Genoveva	Local Hostess/Impjegata f'Konsulat	Local Hostess/Consular Employee	Tul l-impjeg Indefinite
Mikkelsen Jan	Tourist Courier	Tourist Courier	18. 3.82
Milad Jumar Abu Ali	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Mills Allan	Entertainer	Entertainer	31.10.81
Milton Vincent	Direttur	Director	30.11.81
Mitchell John	Reinsurance Manager	Reinsurance Manager	30. 6.82
Mockler William	Kaptan	Captain	23. 5.82
Moga Rarita	Housekeeper	Housekeeper	31. 1.82
Mogensen Vagn	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	1. 1.82
Mohamad Qisam Mohamed Elsadi	Kap ta' Ċentru Islamiku	Head of Islamic Centre	1. 4.82
Mohamed Akbar Din	Uffiċjal tal-Prima	First Officer	11. 7.82
Mohamed Ben Ali Zaouali	Drilling Specialist	Drilling Specialist	15. 6.82
Mohamed Khalifa Jamil	Chairman	Chairman	16. 4.82
Mohamed Mehemmed El Busefi	Manager	Manager	19.12.81
Mohamed Millad Said	Operatur Tekniku fuq Tahrig	Trainee Technical Operator	28. 1.83
Mohammed Ali Abdusadek	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Mohammed Ali Kridig	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Mohammed Khan Salim Umar	Manager Generali	General Manager	30. 6.82
Mohammed M. Issa	Rappreżentant	Representative	14. 7.82
Mohammed Mahmoud Dawi	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Mohammed Masoud Isa	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Mohammed Qaja	Traduttur	Translator	30. 6.82
Mohammed Walakini	Suprastant	Supervisor	15.10.81
Mohd Abdullah Khan	Inġinier fit-Titjir	Flight Engineer	30. 6.82
Mohr Heinz	Direttur Manegerjali	Managing Director	13. 2.82
Moller-Anderson Birgitte	Liaison Officer/Koordinatriċi	Liaison Officer/Coordinator	2.10.82
Moller-Anderson Ebbe	Manager	Manager	30.11.82

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Monaghan James	Spettur Principali	Chief Inspector	25. 9.82
Monamara Joseph	Inginier	Engineer	22. 2.82
Monson Thomas	Accountant	Accountant	28. 8.82
Montalto Aldo	Kok	Cook	21. 4.82
Montalto Tommaso	Direttur	Director	31. 1.82
Montalto Umberto	Kok	Cook	2.12.81
Moody Robert	Kirurgu Veterinarju	Veterinary Surgeon	15. 1.82
Moore Kevin	Disc Jockey/Inginier Eletroniku	Disc Jockey/Electronics Engineer	31. 8.82
Morgan Kenneth	Accountant	Accountant	30. 4.82
Moriaux Andre	Direttur Maneġerjali	Managing Director	5. 1.83
Mosleh Mirovat	Għalliem	Teacher	15.12.81
Mouwafak Toutoungi	Inginier	Engineer	15. 9.82
Mudge Gordon	Coach tat-Tennis	Tennis Coach	10. 4.82
Muftah Mohamed Abuhagiar	Konsulent ta' Kumpanija	Company Adviser	30. 6.82
Mulholland John	Kok	Chef	24.11.81
Mulready Sr. Marie	Fuq Dmirijiet Religjuzi	On Religious Duties	21.10.81
Munniks De Dongh Luchsinger Hans	Pilota	Pilot	8. 3.82
Murray-Curtis Michael	Assitent Persunali	Personal Assistant	7. 4.82
Muse Orleane	Manager ta' Proġetti Speċjalizzati	Special Projects Manager	30. 4.82
Mushtaq Ali	Supretendent	Superintendent	30. 5.82
Mustafa Omar Hasuni	Manager Generali	General Manager	31.10.82
Mustafa Rhuma Shighefa	Direttur Maneġerjali	Managing Director	31. 1.83
Mustafa Salah Khmag	Konsulent Legali/Lecturer	Legal Adviser/Lecturer	8.10.81
Myers Linda	Entertainer	Entertainer	12.10.81
Nadeje Antonin	Inginier	Engineer	8. 3.82
Nassei Kalifa Khafagi	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Nassim Abdo El Daccache	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Necatj Sagdic	Inginier fit-Titjir	Flight Engineer	15. 8.82
Nitsche Gustav	Tool Maker/Precision Machine Setting Instructor	Tool Maker/Precision Machine Setting Instructor	14. 6.82
Noll Thomas	Chef de Partie	Chef De Partie	31. 3.82
Nouhad Haddad	Segretarju/Interpretu/Traduttur	Secretary/Interpreter/Translator	31.12.81
Nowakowski Piotr	Uffiċjal Principali	Chief Officer	28. 7.82
Nyholm Paul	Direttur/Manager fil- Produzzjoni	Director/Production Manager	31. 5.82
O'Connell Mary	Assistenta Veterinarja	Veterinary Assistant	8.10.81
O'Leary Owen	Inginier	Engineer	18. 6.82
O'Reilly Sr. Monica	Fuq Dmirijiet Religjuzi	On Religious Duties	21.11.81
O'Rourke Dennis	Rappreżentant	Representative	31. 3.82
O'Rourke John	Konsulent Finanzjarju	Financial Adviser	31. 7.82
Oliveri Sr. Rosa	Fuq Dmirijiet Religjuzi	On Religious Duties	17.10.81
Omar Ahmed Omar	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Onishi Fukumi	Suprastant	Supervisor	31. 7.82
Oostenbrink Johannes	Pilota	Pilot	31. 7.82
Ordelmans Johannes	Skilled Executive Manager	Skilled Executive Manager	8. 9.82
Ormond Thomas	Machine Seamer	Machine Seamer	28.11.81
Osta Ramadan	Partner Director	Partner Director	15.11.81
Out Robertus	Pilota	Pilot	8. 3.82
Pace John	Barman	Barman	10. 2.82
Pacifici Sergio	Kap tad-Dipartiment ta' I-Accounting u I-Amminist- razzjoni	Head of Accounting & Administration Department	18. 9.82
Packard Martin	Direttur	Director	30. 5.82
Palmer James	Inginier fit-Titjir	Flight Engineer	3. 5.82
Palmquist Helena	Konsulent Tekniku u Disinjat- riċi	Technical Adviser & Designer	28. 5.82

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Papadimas George	Konsulent/Lecturer	Adviser/Lecturer	15. 4.82
Parry Colin	Manager	Manager	31. 5.82
Pascoe John	Bahħar Principali	Master Mariner	20. 3.82
Pavlicek Antonin	Manager Tekniku Anzjan	Senior Technical Manager	15. 2.83
Pearson John	Manager/Barman	Manager/Barman	29.11.81
Pederson Elisabeth	Tourist Courier	Tourist Courier	31.10.82
Pellegrini Maurice	Kaxxier	Cashier	4. 5.82
Penza Luigi	Pizzaiuolo	Pizzaiuolo	31.12.81
Pietersen Ernst	Pilota	Pilot	8. 3.82
Pirulli Sr M'Annunziata	Fuq Dmirijiet Religjuzi	On Religious Duties	30.10.81
Plummer Michael	Direttur Maneġerjali	Managing Director	30. 9.82
Polubinski Zbigniew	Inġinier Principali	Chief Engineer	2. 1.82
Poole Anthony	Direttur u Manager Generali	Director & General Manager	26. 5.82
Powell John & 5 others	Entertainers	Entertainers	24.10.81
Power Suzanne	Chartered Physiotherapist	Chartered Physiotherapist	15.11.82
Prickett Raymond	Direttur u Manager Generali	Director and General Manager	31. 3.82
Prunotto Vincenzo	Manager tal-Produzzjoni	Production Manager	30. 4.82
Putnam Jack	Aircraft Engine Overhaul Supervisor	Aircraft Engine Overhaul Supervisor	4. 1.83
Rades Jurgen	Inġinier	Engineer	18. 6.82
Rahmani Ghazanfar Paul	Inġinier fit-Titjir	Flight Engineer	31. 5.82
Rais Ahmed Khan Ghaznavi	Direttur	Director	18. 2.82
Rallo Geraldo	Direttur Maneġerjali	Managing Director	20. 2.82
Ralston Dale	Master (Vapuri)	Master (Ships)	1. 9.82
Ramage Samuel	Sewwieq/Labourer	Driver/Labourer	27.12.81
Ranch Ebbe	Production Surface Finishing Expert	Production Surface Finishing Expert	28. 1.82
Rasheedi Salmaan	Uffiċjal tal-Prima	First Officer	15. 3.82
Rau Karl	Kontrollur fil-Kwalità	Quality Controller	30.11.82
Ravelli Joseph	Pilota	Pilot	8. 3.82
Reim Erwin	Kontrollur Principali tal-Kwalità	Chief Quality Controller	31. 8.82
Rende Aldo	Direttur Maneġerjali	Managing Director	30. 9.82
Reumerman Reinder	Inġinier ta' l-Ajruplani	Aircraft Engincer	8. 3.82
Reynolds Arthur	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	30. 6.82
Reynolds Margaret	Konsulent Tekniku	Technical Adviser	30. 6.82
Ritschel Bernd	Technical Engineer Instructor	Technical Engineer Instructor	30. 9.82
Rocha Ricardo	Konsulent fis-Swieq u l-Bejgħ	Marketing & Sales Consultant	15.12.81
Rodal Alexander	Direttur tas-Swieq/ Espert fil-Produzzjoni	Marketing Director/Production Expert	30. 8.82
Rogers Lilian	Koordinatur fil-Produzzjoni	Production Coordinator	30. 4.82
Rogers Roy	Waiter	Waiter	28. 3.82
Rolfsmeier Karl	Chairman	Chairman	22.11.82
Rosa Gianpiero	Waiter	Waiter	14.10.81
Rosser Jon	Konsulent u Manager ta' Farm	Consultant & Farm Manager	15. 2.82
Rossi Luisa	Manageress Teknika/Għalliema/ Kontrollur tal-Kwalità	Technical Manageress/Instructress/ Quality Controller	25.11.82
Rossi Maria	Għalliema	Teacher	Tul l-impieg Indefinite
Rossi Tullio	Manager Tekniku/Għalliem/ Kontrollur tal-Kwalità	Technical Manager/Instructor/ Quality Controller	25.11.82
Rota Italice	Manager Generali	General Manager	19. 2.82
Rougier Roland	Direttur	Director	15. 9.82
Rueth Alexander	Fuq Tahrig	Trainee	3. 4.82
Rueth Franz	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	31.12.81
Rutt Edward	Manager Generali	General Manager	15. 1.83
Ryan Patricia	Għalliema Part-Time	Part-Time Teacher	9.12.82
Ryan Patrick	Inġinier	Engineer	15. 3.82
Rypma Eduard	Pilota	Pilot	8. 3.82
Sabatini Giuseppe	Kok Eżekuttiv	Executive Chef	28. 3.82

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Sabino Giuseppe	Inġinier Anzjan	Senior Engineer	4. 7.82
Sabri Mohammed Azzabit	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Sahara Yoshikazu & 21 others	Suprastanti	Supervisors	31. 7.82
Salah Ben Ahmed Barhoumi	Suprastant	Supervisor	15.10.81
Salah Mohamed El Ballazzi	Kontrollur tat-Traffiku	Traffic Controller	31. 8.82
Salem Abdul Assalem Shaban	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Salomo Catharina	Direttur Tekniku	Technical Director	21. 2.82
Salomo Ullrich	Direttur Manegerjali	Managing Director	14. 1.83
Samir Armany	Kok Principali	Head Chef	31.12.81
Samways Trevor	Inġinier fit-Titjir	Flight Engineer	17. 4.82
Sandouka Aref	Manager Amministrattiv/ Uffiċjal Ezekuttiv	Administrative Manager/Executive Officer	30.11.82
Sarjantson Richard	Plumber	Plumber	15. 3.82
Sarlo Mario	Manager	Manager	28.12.81
Sasi Omran Sasi	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Satya Brata Das	Uffiċjal Mediku	Medical Officer	6. 4.82
Scerri Vittorio	Uffiċjal Ezekuttiv	Executive Officer	Tul l-impieg Indefinite
Schell Johan	Pilota	Pilot	8. 3.82
Schickedanz Klaus	Għalliem	Instructor	15. 4.82
Schillinger Bernhard	Assistent Manager ta' l-Ikel u x-Xorb	Assistant Food & Beverage Manager	31. 3.82
Schooling Robin	Accountant	Accountant	15. 4.82
Sciberras Sr. Guglielmina	Fuq Dmirijiet Religjużi	On Religious Duties	6.10.81
Sciocluna Edwin	Mastrudaxxa	Carpenter	30. 4.82
Scott-Taggart Christopher	Direttur Manegerjali	Managing Director	13. 5.82
Scotto Compagnino Giovanni	Kok	Chef	1. 3.82
Soudamore Alexander	Kok	Chef	15. 5.82
Seifers Jack	Direttur	Director	15. 2.82
Seitz Josef	Kontrollur fil-Kwalità	Quality Controller	10. 7.82
Selders Arnold	Inġinier fir-Radju	Radio Engineer	15. 8.83
Selner Renate	Manager Generali/ Tekniku Speċjalizzat tas-Snien/ Trainer	General Manager/Dental Specialist Technician/Trainer	15. 1.82
Semrad Miroslav	Espert fil-Manutenzjoni	Maintenance Expert	31. 1.82
Senger Peter	Station Manager	Station Manager	7. 5.82
Shaik Philip	Pilota	Pilot	8. 3.82
Sharp Jack	Manager Generali	General Manager	Tul l-impieg Indefinite
Sheppard Colin	Shoe Worker	Shoe Worker	15. 5.82
Sigismond Jan	Tourist Courier	Tourist Courier	31. 5.82
Sikander Masood	Pilota ta' Linja ta' l-Ajru	Airline Pilot	30. 5.82
Simms Dorothy	Direttur ta' Kumpanija	Company Director	17. 6.82
Simonds George	Direttur ta' Kumpanija u Chartered Accountant	Company Director and Chartered Accountant	Tul l-impieg Indefinite
Simonini Paul	Manager ta' Uffiċju	Office Manager	28. 3.82
Simpson Clive	Manager	Manager	30. 4.82
Singh Laxshman Lal	Kok	Chef	31.10.82
Sinnott Patrick	Supretendent	Superintendent	31. 3.82
Skoldbol Tadeusz	Uffiċjal tal-Prima	First Officer	7. 2.82
Skoglund Richard	Maneger Tekniku	Technical Manager	15. 6.82
Smeets Jef	Marketing Director & Shareholder	Marketing Director & Shareholder	14. 7.82
Smeets Marie-Jeanne	Tourist Courier	Tourist Courier	30. 7.82
Smeir Elias	Direttur/Direttur Manegerjali	Director/Managing Director	7. 2.83
Smeir Mhairi Aileen	Direttur	Director	15.10.82
Smida Miroslav	Spettur	Inspector	1. 6.82
Smink Daniel	Pilota	Pilot	2. 5.82

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Smith David	Inġinier	Engineer	Tul l-impieg Indefinite
Smith John	Espert fil-Kimika	Chemical Expert	13.10.81
Smith Kathleen	Stenografa	Shorthand Typist	31. 7.82
Snyders Marten	Pilota	Pilot	8. 3.82
Somasundaram Bala	Kaptan	Captain	17. 4.82
Sperandio Jill	Għalliema	Teacher	30. 9.82
Sperandio John	Għalliem	Teacher	30. 9.82
Spiteri Bro. Michael	Tekniku tal-Laboratorju	Laboratory Technician	31. 1.82
Stamatios Kottaras	Drilling Specialist	Drilling Specialist	31.10.81
Stamp John	Suprastant	Supervisor	10. 6.82
Steed Peter	Entertainer	Entertainer	19.10.81
Steiner Heinz	Chef de Cuisine	Chef De Cuisine	31. 3.82
Stephenson Harvey	Manager Reġionali	Regional Manager	30. 6.82
Stoitzmer Toni Peter	Manager Generali	General Manager	31.10.81
Stumpf Anita	Segretarja	Secretary	30. 9.82
Sugio Tadahiro	Suprastant	Supervisor	31. 7.82
Sullivan Michael	Pilota	Pilot	28. 8.82
Susani Pier	Direttur Manegerjali	Managing Director	31. 8.82
Sutherland John	Direttur Manegerjali	Managing Director	7. 7.82
Svoboda Jindrich	Spettur	Inspector	1. 6.82
Tahei Mahmud Khafagi	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Tamine Ali	Manager Generali	General Manager	30. 6.82
Tang Mee Chuen David	Manager ta' Ristorant	Restaurant Manager	15. 3.82
Tang Yat Hing	Kok Principali	Head Chef	12. 1.82
Temianka Miriam	Suprastant	Supervisor	28. 2.82
Terry John	Direttur u Manager Generali	Director & General Manager	30. 6.82
Thomas Nicholas	Rappreżentant ta' Kumpanija	Company Representative	31. 3.82
Thompson Sheila	Speech Therapist	Speech Therapist	11. 7.82
Thomson Robert	Konsulent Tekniku	Technical Consultant	18. 2.82
Toki Takeshi	Suprastant	Supervisor	31. 7.82
Tolputt Gordon Bennet	Direttur ta' Kumpanija	Company Director	Tul l-impieg Indefinite
Tours Harro	Pilota	Pilot	8. 3.82
Towey Sr. Mary	Fuq Dmirijiet Reliġjużi	On Religious Duties	24. 2.82
Tremerie Roland	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	31. 1.82
Tuma Joseph	Spettur	Inspector	31. 1.82
Uherek Zdzislaw	Uffiċjal Principali	Chief Officer	29. 7.82
Underwood John	Inġinier	Engineer	31. 7.82
Upender Singh	Kok	Chef	18. 4.82
Usta Ayad Fergiany	Liaison Officer	Liaison Officer	28. 2.82
Vahtola Heikki	Inġinier	Engineer	28. 1.82
Van Adrichem Pieter	Pilota	Pilot	8. 3.82
Van Der Hoeven Frank	Manager Generali	General Manager	30. 4.82
Van Der Linden Reitze	Pilota	Pilot	8. 3.82
Van Der Most Leonard	Direttur	Director	14. 1.82
Van Der Velden Hermanus	Catering Manager	Catering Manager	31.12.81
Van Dun Regina	Direttur Tekniku	Technical Director	30.10.82
Van Gils Benedictus	Direttur Manegerjali	Managing Director	31.12.81
Van Helden Ferdinand	Pilota	Pilot	8. 3.82
Van Leeuwen Johannes	Pilota	Pilot	8. 3.82
Van Lohuizen Koendert	Pilota	Pilot	8. 3.82
Vanderbilt Caroline	Assistent Direttur	Assistant Director	30.11.81
Vassallo Victor	Mastrudaxxa	Carpenter	28.11.81
Veldhuis Willem	Pilota	Pilot	8. 3.82
Veljasevic Rodoljub	Rappreżentant	Representative	31. 8.82
Velthaus Wilhelm	Manager Generali	General Manager	15. 6.82
Veneruzzo Maria	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	8. 2.82

Isem Name	Professjoni	Profession	Permess validu sa Permit valid until
Verbeeck Felix	Għalliem	Instructor	30. 9.82
Verbeeck Henri	Għalliem	Instructor	15. 1.83
Verbeeck Jan	Manager Generali	General Manager	30. 9.82
Vigna Domenico	Commercial Traveller	Commercial Traveller	25. 4.82
Walbank David	Project Manager	Project Manager	28. 2.82
Waldboth Paul	Kok	Chef	31. 5.82
Warren Neil	Manager Tekniku	Technical Manager	15.10.82
Wassbring Klas	Trainer	Trainer	30.11.81
Weber Hans Peter	Master (Vapuri)	Master (Ships)	10. 2.82
Webster Eric	Tekniku Elettroniku	Electronic Technician	23. 5.82
Wefak Rashid Hassan	Għalliem	Teacher	28. 1.82
Weiler Wolfgang	Inġinier	Engineer	31. 7.82
Welch John	Mużiċista	Musician	12.10.81
Werner Traudline	Sewing Technique Specialist	Sewing Technique Specialist	15. 7.82
Westmarland Rev. Colin	Minister of Religion	Minister of Religion	Tul l-impieg Indefinite
Weston Leonard	Uffiċjal tat-Taħriġ	Training Officer	23.12.81
Weston Winifred	Finishing Manager	Finishing Manager	22. 6.82
Westra Harmen	Pilota	Pilot	8. 3.82
Wetz Adolf	Manager	Manager	Tul l-impieg Indefinite
White Elizabeth	Entertainer	Entertainer	31.10.81
Whitehouse James	Inġinier ta' Fabbrika	Factory Engineer	10. 7.82
Wildeman Dirk	Suprastant	Supervisor	31.12.81
Wilkie James	Manager Tekniku	Technician Manager	31.12.82
Williams Harold	Kaptan	Captain	4. 2.82
Williams John	Direttur Maneġerjali	Managing Director	8. 4.82
Wood Sr. Denise	Fuq Dmirijiet Religjużi	On Religious Duties	6.10.81
Wood Kenneth	Kaħħal	Plasterer	3. 4.82
Woodward Keith	Direttur	Director	15. 7.82
Woollven William	Supretendent	Superintendent	15. 4.82
Wright David	Kaptan	Captain	30. 1.82
Wylie Hugh	Uffiċjal Prinċipali	Chief Officer	30. 6.82
Yamamoto Reiji	Direttur Maneġerjali	Managing Director	30. 6.82
Yamanouchi Shinya	Suprastant	Supervisor	31. 7.82
Ypes Cormelis	Pilota	Pilot	8. 3.82
Yusif Hadi Atieah	Għalliem	Teacher	31. 7.82
Zacharia Angelo & 4 others	Fuq Dmirijiet ta' Iffilmjar	On Filming Duties	15.11.81
Zambotti Ivano	Kok	Chef	5. 3.82
Zarifa Antoine	Proof Reader/Copy Preparer	Proof Reader/Copy Preparer	31. 7.82
Zeh Gustav	Manager fil-Produzzjoni	Production Manager	31. 3.82
Zastera Vlastimil	Għalliem	Instructor	31.12.81
Zawad Emehemed Elkoha	House Manager	House Manager	18. 4.82
Zichichi Pietro	Marble Layer	Marble Layer	31.10.81
Zuercher Regine	Manager Residenti	Resident Manager	15. 4.82

Is-6 ta' Ottubru, 1981

6th October, 1981

## Nru. 556

LISTA TA' PERSUNI NATURALIZZATI  
BHALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew naturalizzati bhala ċittadini ta' Malta bejn Lulju/Settembru, 1981, hija pubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 18A ta' l-Att ta' l-1965 dwar iċ-Ċittadinanza Maltija

Kunjom	Isem	Indirizz	Data ta' Naturalizzazzjoni
Surname	Name	Address	Date of Naturalization
Anastasi	Roberto	"Pimperl", Carlo Fiamingo Street, Tal-Virtù, Rabat	18. 8.81
Audino	Nazzareno	17, St Dominic Street, Sliema	18. 8.81
Cristauro	Salvatore	"Tina" N/S Off Swieqi Road, St Andrews	21. 8.81
Mattei	Renato	"Elsa Flats", No. 2, St Patrick Street, B'buġa	18. 8.81
Serra	Alberto	"Joseanne", Reggie Miller Street, Sliema	18. 8.81

Is-6 ta' Ottubru, 1981

6th October, 1981

## Nru. 557

LISTA TA' PERSUNI REGISTRATI  
BHALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew registrati bhala ċittadini ta' Malta matul Lulju/Settembru, 1981, hija pubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 18A ta' l-Att ta' l-1965 dwar iċ-Ċittadinanza Maltija.

Kunjom	Name	Indirizz	Data ta' Registrazzjoni
Surname	Isem	Address	Date of Registration
Abdilla	Patricia	18, St Andrew Street, Birzebbuga	14. 8.81
Anastasi	Marcello	"Pimperl", Carlo Fiamingo Street, Tal-Virtù, Rabat	18. 8.81
Anastasi	Pierino	"Pimperl", Carlo Fiamingo Street, Tal-Virtù, Rabat	18. 8.81
Aquilina	Rita	351, High Street, St Venera	14. 9.81
Arnett	Myriam Suzanne	1, Plot 6, Tax-Xtut, Qawra Road, Salina	18. 8.81
Badley	Gerald	12, St Nicholas Married Quarters, Cospicua	18. 8.81
Barbuto	Maria Assunta	31, Viani Street, Sliema	8. 9.81
Bertuello	Maria Anna	7, St Monica Street, Gwardamanġa	27. 7.81
Bezzina	Josephine	Block 10, Flat 3, Door 7, Gardenia Place, Sta Lucia	27. 7.81
Bland	David Derek	2, Eastem Court, E.B. Vella Street, Birkirkara	14. 9.81
Bonello	Edith	271, St Gaetano Street, Hamrun	17. 9.81
Bonnici (k/a Bend)	Michael	49, Church Street, Paola	24. 8.81
Brockwell	Richard Paul	3, Melathrow Flats, Naxxar Road, San Gwann	18. 8.81
Buttigieg	Mary	N/B, "Little Haven", Capt. F. Attard Street, Nadur, Gozo	19. 8.81
Caruana	Joseph	12, St Paul Street, Munxar, Gozo	18. 8.81
Chant	Mary Grace	25, Redeemer Street, Zabbar	17. 9.81

## No. 557

LIST OF PERSONS REGISTERED AS  
CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been registered as citizens of Malta during July/September, 1981, is being published for general information in accordance with the provisions of Section 18A of the Maltese Citizenship Act, 1965.

Kunjom Surname	Isem Name	Indirizz Address	Data ta' Registrazzjoni Date of Registration
Cocks Connell	Annetta Grazia	4, St Patrick Street, Birzebbuga Block A, Section 2, Flat 16, Housing Estate, Ghaxaq	14. 9.81 6. 7.81
Dalli	Helen	31, Conservatory Street, Floriana	13. 8.81
D'Amato	Sandra Anne	"Mary's Flats", No. 2, Victory Street, Gzira	8. 9.81
Degiorgio	Mary	"Troika", Hal-Bordi Street, Lija	3. 9.81
Dingli	Mary Emanuela	5/2, Peralta Court, St Julian's Terrace, St Julians	13. 7.81
Downham	Richard	Verdala Flats 2, Vilhena Street, Floriana	21. 8.81
Elbourne	Raymond	6, St Angelo Street, St Julians	18. 8.81
Eliott	Antonia	68, Herba Street, Birkirkara	18. 8.81
Falzon	Elena	Block A, Flat 1, Housing Estate, Zabbar	6. 8.81
Ferriggi	Charles	"Conception", Riebu Well Street, Rabat	14. 9.81
Galea	Filippa	4, London House, Lord Byron Street, Hamrun	3. 8.81
Galea	Yvonne	"Morning Star", Flat 2, Viani Street, Sliema	31. 8.81
Giacchino	Mario	"Dar il-Wied", Valley Road, Msida	
Gray	Carmel	41, Hal Safieni Road, Paola	21. 8.81
Grech	Alfred	"Bieb ic-Cnus", Alley 1, St Andrews Street, Lija	21. 8.81
Grech	John	"Victoria House", Parish Street, Naxxar	24. 8.81
Grech	Josephine	9, Street C, Spencer Hill, Marsa	21. 9.81
Grogan	Joseph	64D, Capuchin Street, Kalkara	21. 8.81
Howes	Salvina	44, St George's Street, St Venera	22. 7.81
Kelly	Susan Teresin	"D'Amato House", Congress Marian Street, Marsa	18. 8.81
Kennaugh	John	15, Flat 4, West Street, Valletta	14. 8.81
Kiomall	Ursola	Block E, Flat 83, Marshall Court, Gzira	28. 9.81
Le Gros	Carmen	20, New Street, Birzebbuga	18. 8.81
Mansfield	Anna	34, Tank Street, Birzebbuga	14. 9.81
Mansfield	Maurice	34, Tank Street, Birzebbuga	14. 9.81
Markham	Victor	86, Britannia Street, Luqa	21. 8.81
Marshall	Marcus John Scicluna	7, Balluta Buildings, St Julians	18. 8.81
McCarthy	Anthony	88, Balluta Street, Sliema	14. 9.81
Montalbano	Joseph	104, Cameron Street, Gzira	18. 8.81
Mifsud	Paul	"Victoria House", Gnien Ingraw Street, Mel- lieha	7. 7.81
Nappa	Elizabeth	141/3, St Theresa Street, Cospicua	11. 8.81
Niblock	Marlene	"Villa Omm Durman", Madliena	18. 8.81
Piplow	Mary	31, Sqajja Street, Tarxien	10. 8.81
Salerno	Margaret	"Castellamare", Qawra Point, St Paul's Bay	15. 9.81
Sanderson	Andrijana	43, St Ursola Street, Valletta	21. 8.81
Scifo	Violet Agnes	14, St Helen Street, Sliema	9. 9.81
Sultana	Ruth Doris	"Fiorella House", Lyceum Avenue, Hamrun	3. 9.81
Taliana	Edwin	9, Ganu Street, Birkirkara	21. 8.81
Vassallo	Robinette Barbara	31, Victory Street, Senglea	1. 9.81
Vella	Jacqueline	285, Flat 2, Two Gates Street, Senglea	28. 9.81
Westacott	Cyril Frederick	Flat 2, No. 4, Market Street, Floriana	21. 8.81
Wood	Harold Thomas	Block 9, Door B, Flat 14, Neighbourhood 2, San Gwann	21. 8.81
Wood	Rosina	Block 9, Door B, Flat 14, Neighbourhood 2, San Gwann	21. 8.81
Zahra	Maria	Block 2, No. 2, Msida Road, Ta' Xbiex	6. 7.81

Nru. 558

No. 558

**AKKWIST TA' ART****ACQUISITION OF LAND**

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

Is-6 ta' Ottubru, 1981  
(File No. L. 635/74/III)

6th October, 1981

**DIKJARAZZJONI  
TAL-PRESIDENT TA' MALTA**

**DECLARATION  
BY THE PRESIDENT OF MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt insemija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

*Deskrizzjoni ta' l-Art**Description of the Land*

L-art li ġejja fis-Siggiewi:—

The following land at Siggiewi:—

1. Biċċa art tal-kejl ta' 65 metri kwadri, li tmiss mit-Tramuntana, min-Nofs in-Nhar u mix-Xlokk ma' proprjetà ta' Dott. George Vassallo, LL.D. u oħrajn.

1. A plot of land of the area of 65 square metres, bounded on the North, South and South-East by property of Dr George Vassallo, LL.D. and others.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 60 metru kwadru, li tmiss mill-Grigal ma' triq pubblika, mill-Majjistral u mil-Lbiċ ma' proprjetà ta' Dott. George Vassallo, LL.D. u oħrajn.

2. A plot of land of the area of 60 square metres, bounded on the North-East by a public road, on the North-West and South-West by property of Dr George Vassallo, LL.D. and others.

3. Biċċa art tal-kejl ta' 280 metri kwadri, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sinjorina Mary Buttigieg, mil-Lvant u min-Nofs in-Nhar ma' triq pubblika.

3. A plot of land of the area of 280 square metres, bounded on the North by property of Miss Mary Buttigieg, on the East and South by a public road.

Il-bćejjeċ ta' art 1 u 2 hawn fuq imsemija jidhru fuq pjanta markata L.D. 66/81 u l-imsemija biċċa art 3 tidher fuq pjanta markata L.D. 66A/81, li wiehed jista' jara fuq talba fid-Dipartimento ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

The abovementioned plots 1 and 2 are shown on plan marked L.D. 66/81 and said plot 3 is shown on plan marked L.D. 66A/81, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) ANTON BUTTIGIEG,  
President

(Sgd.) ANTON BUTTIGIEG,  
President

It-23 ta' Settembru, 1981

23rd September, 1981

Nru. 559

No. 559

## AKKWIST TA' ART

## ACQUISITION OF LAND

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

Is-6 ta' Ottubru, 1981  
(File No. L. 470/77)

6th October, 1981

DIKJARAZZJONI  
TAL-PRESIDENT TA' MALTA

DECLARATION  
BY THE PRESIDENT OF MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

*Deskrizzjoni ta' l-Art*

*Description of the Land*

L-art li ġejja fil-Mosta: —

The following land at Mosta: —

1. Biċċa art tal-kejl ta' 51.85 metri kwadri, li tmiss mit-Tramuntana ma' Pjazza Indipendenza u min-Nofs in-Nhar u mill-Punent ma' proprjetà ta' Frank Buhagiar.
2. Biċċa art tal-kejl ta' 71.2 metri kwadri, li tmiss mit-Tramuntana ma' Pjazza Indipendenza u min-Nofs-in-Nhar u mil-Lvant ma' proprjetà ta' Joe Scicluna.
3. Biċċa art tal-kejl ta' 8.25 metri kwadri, li tmiss mit-Tramuntana u mill-Punent ma' proprjetà ta' Frank Buhagiar u mil-Lvant ma' proprjetà ta' Joe Scicluna.

1. A plot of land of the area of 51.85 square metres, bounded on the North by Independence Square and on the South and West by property of Frank Buhagiar.
2. A plot of land of the area of 71.2 square metres, bounded on the North by Independence Square and on the South and East by property of Joe Scicluna.
3. A plot of land of the area of 8.25 square metres, bounded on the North and West by property of Frank Buhagiar and on the East by property of Joe Scicluna.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 236/78/A, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 236/78/A, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) ANTON BUTTIGIEG,  
*President*

(Sgd.) ANTON BUTTIGIEG,  
*President*

It-23 ta' Settembru, 1981

23rd September, 1981

Nru. 560

No. 560

## AKKWIST TA' ART

## ACQUISITION OF LAND

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

Is-6 ta' Ottubru, 1981  
(File No. L. 565/80)

6th October, 1981

DIKJARAZZJONI  
TAL-PRESIDENT TA' MALTA

DECLARATION  
BY THE PRESIDENT OF MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun għall-pussess u l-użu għal dak iż-żmien li l-esiġenzi tas-servizz pubbliku jeħtieġu.

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be for the possession and use thereof for such time as the exigencies of the public service require.

*Deskrizzjoni ta' l-Art**Description of the Land*

L-art li ġejja f'Haż-Zebbuġ, Malta:—

The following land at Żebbuġ, Malta:—

1. *Garage*, mingħajr numru fi Triq Lazzaro Pisani, tal-kejl ta' 24 metru kwadru, li jinkludi l-arja ta' fuq, li jmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur John Frendo, mil-Lvant u mill-Punent ma' toroq pubbliċi.

1. Garage, without number in Lazzaro Pisani Street, of the area of 24 square metres, including the airspace overlying it, bounded on the North by property of Mr John Frendo, on the East and West by public roads.

2. Parti mill-ġnien ta' fond mingħajr numru, imsejjah "Peter's House" fi Vjal il-Bieb, tal-kejl ta' 39 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Alfred Cauchi, min-Nofs in-Nhar ma' proprjetà tas-Sur Peter Cilia u mill-Majjistral ma' toroq pubbliċi; l-imsemmija parti tal-ġnien tinkludi żewġ ikmamar, waħda fuq l-oħra, taraġ miftuħ u l-arja ta' fuq dawn l-istrutturi.

2. Part of the garden of the unnumbered premises, named "Peter's House" in Gate Avenue, of the area of 39 square metres, bounded on the North by property of Mr Alfred Cauchi, on the South by property of Mr Peter Cilia and on the North-West by public roads; said part of garden includes two rooms, one on top of the other, an open staircase and the airspace overlying these structures.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 136/81, li wiehed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 136/81, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) ANTON BUTTIGIEG,  
*President*

(Sgd.) ANTON BUTTIGIEG,  
*President*

It-23 ta' Settembru, 1981

23rd September, 1981

Nru. 561

**AKKWIST TA' ART**

DIN id-dikjarazzjoni li gejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-6 ta' Ottubru, 1981  
(File No. L. 1012/66)

**DIKJARAZZJONI  
TAL-PRESIDENT TA' MALTA**

Billi bid-dikjarazzjoni tat-22 ta' Novembru, 1977, pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tad-29 ta' Novembru, 1977 taht in-Notifikazzjoni Nru. 761, il-President ta' Malta kien iddikkjara illi il-fond Nru. 1, Triq Santa Lucija b'entraturi ohra f'Nru. 92/93, Triq San Girgor u Nru. 29, Triq San Pietru u San Pawl, Kerċem, Ghawdex, huwa meħtieġ mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u billi parti minn dan il-fond mghadhiex aktar hekk meħtieġa, jien hawnhekk middikjara għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, illi l-fond hawn taht imsemmi mghadux meħtieġ mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-imsemmija Ordinanza.

*Deskrizzjoni ta' l-Art*

Il-fond li ġej f'Kerċem, Ghawdex:—

Parti mill-fond 29, Triq San Pietru u San Pawl, kantuniera ma' 92/93, Triq San Girgor u kantuniera ma' 1, Triq Santa Lucija li tikkonsisti f'kamra kbira u parti minn tliet ikmamar fil-livell tal-pjan terran tal-kejl ta' 47 metru kwadru u l-arja ta' fuqha, li tmiss mit-Tramuntanta, mill-Grigal u mil-Lvant ma' proprjeta tas-Sinjura Maria Vella.

Il-fond hawn fuq imsemmi jidher fuq pjanta markata bl-aħmar fuq pjanta markata L.D. 2/72/1, li wiehed jista' jara fuq talba fid-Dipartimento ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) ANTON BUTTIGIEG,  
*President*

It-23 ta' Settembru, 1981

No. 561

**ACQUISITION OF LAND**

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

6th October, 1981

**DECLARATION  
BY THE PRESIDENT OF MALTA**

Whereas by declaration dated 22nd November 1977, published in the Government Gazette of the 29th November, 1977, under Notice No. 761, the President of Malta had declared Premises No. 1, St Lucia Street with other entrances at No. 92/93, St Gregory Street and No. 29, St Peter and St Paul Street, Kerċem, Gozo, to be required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and whereas part of these premises is no longer so required, I hereby declare for all intents and purposes of law, that the undermentioned premises are no longer required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the aforementioned Ordinance.

*Description of the Land*

The following premises at Kerċem, Gozo:—

Part of premises 29, St Peter and St Paul Street, corner with 92/93, St Gregory Street and corner with 1, St Lucy Street consisting of one large room and part of three rooms at ground floor level of the area of 47 square metres and the overlying airspace, bounded on the North, North-East and East by property of Mrs Maria Vella.

The abovementioned premises are shown edged red on plan marked L.D. 2/72/1, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd.) ANTON BUTTIGIEG,  
*President*

23rd September, 1981

## DIPARTIMENT TAL-POSTA

## 'Stationery Postali'

First day covers uffiċjali, souvenir folders u presentation packs ġew preparati għas-sett ta' bolli tal-pustaġġ li jfakkru l-ewwel Jum Dinji ta' l-Ikel, Dawn l-oġġetti se jkunu għall-bejgħ mill-Uffiċċju Ġenerali tal-Posta, Valletta, kif ukoll mill-Ferġhat ta' l-Uffiċċju tal-Posta u s-Sub-Uffiċċji tal-Posta kollha kif ġej:—

Oġġett Item	Prezz Price
First day covers	5c il-wieħed
First day covers	5c each
Souvenir folders	5c il-wieħed
Souvenir folders	5c each
Presentation packs (li jikkonsistu f'sett ta' bolli mhux ittimbrati u souvenir folder)	41c il-wieħed
Presentation packs (consisting of one mint set and one souvenir folder)	41c each

Is-6 ta' Ottubru, 1981

\* \* \* \*

## Ritratti tal-Bolli

Ritratti mkabbra bl-abjad u bl-iswed tal-bolli tal-pustaġġ li jfakkru l-ewwel Jum Dinji ta' l-Ikel, jistgħu jiġu ordnati fil-Bureau Filateliku, Auberge d'Italie, Valletta, mhux aktar tard mill-500 p.m. ta' nhar it-Tlieta, it-13 ta' Ottubru, 1981.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

\* \* \*

## Timbru Speċjali ta' l-Idejn

Timbru speċjali ta' l-idejn se jintuza biex tiġi ittimbrata posta filatelika fl-Uffiċċju Ġenerali tal-Posta u fil-Ferġhat u s-Sub-Uffiċċji kollha tal-Posta, nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Ottubru, 1981, l-ewwel jum tal-ħruġ tas-sett tal-bolli li jfakkru l-ewwel Jum Dinji ta' l-Ikel.

Dan it-timbru se jkollu l-kliem "JUM DINJI DWAR LIKEL — L-EWWEL JUM TAL-ĦRUĠ — MALTA — 16.10.81" u l-isem tal-lokalità rispettiva. It-timbru se jinkorpora wkoll disinn ta' żbula tal-qamħ f'vażett li jissimbolizza l-kontribut tax-Xjenza lejn produzzjoni akbar ta' ikel.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

## DEPARTMENT OF POSTS

## Postal Stationery

Official first day covers, souvenir folders and presentation packs have been prepared for the postage set marking the first World Food Day. These items will be available for sale from the General Post Office, Valletta, as well as from all Branch Post Offices and Sub-Post Offices, as follows:—

Data Date
mit-13 sas-16 ta' Ottubru, 1981 from 13th to 16th October, 1981
mit-13 ta' Ottubru, 1981 sal-25 ta' Frar, 1982 from 13th October, 1981 to 25th February, 1982
mis-16 ta' Ottubru, 1981 sal-25 ta' Frar, 1982 from 16th October, 1981 to 25th February, 1982

6th October, 1981

\* \* \* \*

## Stamps Photographs

Enlarged black and white photographs of the postage stamps marking the first World Food Day may be ordered at the Philatelic Bureau, Auberge d'Italie, Valletta, not later than 5.00 p.m. on Tuesday, 13th October, 1981.

6th October, 1981

\* \* \*

## Special Hand-Postmark

A special hand-postmark will be used for the cancellation of philatelic mail at the General Post Office and at all Branch Post Offices and Sub-Post Offices on Friday, 16th October, 1981, the first day of issue of the stamps commemorating the first World Food Day.

The postmark will be inscribed "JUM DINJI DWAR LIKEL — L-EWWEL JUM TAL-ĦRUĠ — MALTA — 16.10.81" and the name of the respective locality. The postmark will also incorporate a line-drawing of an ear of corn in a flask symbolizing the contribution made by Science towards greater food production.

6th October, 1981

**Hinijiet tan-Negozju**

L-Uffiċċju Generali tal-Posta, Triq il-Merkanti, Valletta, se jiftaħ mis-7.30 a.m. sas-6.30 p.m. nhar il-Gimgħa, is-16 ta' Ottubru, 1981. Il-Ferġat ta' l-Uffiċċju tal-Posta u s-Sub-Uffiċċji tal-Posta se jifthu matul il-hinijiet normali tan-negozju tagħhom.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

\* \* \*

**'Slogan' li Jittimbra l-Bolli Permezz ta' Makna**

Il-Postmaster General iġharraf illi *slogan* li jittimbra l-bolli permezz ta' makna bil-kliem:

“BAĊIR ĠDID  
AKTAR XOGHOL  
AKTAR ĠID”

se jintuża fit-8 u fid-9 ta' Ottubru, 1981, fis-Central Mail Room, Pjazza Kastilja, Valletta.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

**Eżami għall-Hruġ ta' Liċenzi ta' 'Masters' Ġewwa/Barra l-Port**

Ir-Registratur, Bord ta' l-Eżamijiet Pubbliċi Lokali, iġharraf illi f'Novembru, 1981, se jsiru eżamijiet għall-hruġ ta' Liċenzi ta' *Masters* Ġewwa/Barra l-Port.

2. Biex joqogħdu għall-eżamijiet il-kandidati jridu jkunu servew fuq il-baħar għal sentejn f'kariga speċifika bħala baħri, apprendist jew bdot bil-liċenza b'ċertifikati ta' kondotta tajba matul iż-żmien kollu.

3. Ir-Regolamenti u s-Sillabu li deħru fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 704 ta' l-20 ta' Diċembru, 1955 (Bastimenti tal-Passiġġieri u Tagħbija li jaħdmu mekkanikament) huma disponibbli għal użu mill-kandidati, fl-Uffiċċju tar-Registratur ta' l-Eżamijiet.

4. Biex jiġu ammessi għall-eżamijiet, il-kandidati jridu jkunu għalqu l-21 sena fid-data ta' l-egħluq ta' l-applikazzjonijiet.

5. Il-kandidati li joqogħdu għal-Liċenza ta' *Master* Barra l-Port għandhom jipprezentaw ċertifikat tal-kbar mis-St John Ambulance Association jew xi korp ieħor approvat, fis-sens illi (mhux aktar minn tliet snin qabel id-data ta' l-Eżami għal-liċenza) il-kandidat ikun għadda eżami fl-Ewwel Għajjnuna lill-korrot.

**Hours of Business**

The General Post Office, Merchants Street, Valletta, will open from 7.30 a.m. to 6.30 p.m. on Friday, 16th October, 1981. The Branch Post Offices and Sub-Post Offices will open during their normal business hours.

6th October, 1981

\* \* \*

**Machine Stamp Cancelling Slogan**

The Postmaster General notifies that a machine stamp cancelling slogan inscribed:

“BAĊIR ĠDID  
AKTAR XOGHOL  
AKTAR ĠID”

will be used on the 8th and 9th October, 1981, at the Central Mail Room, Castille Place, Valletta.

6th October, 1981

**Examination for the Issue of Masters Inside/Outside Harbour Licences**

The Registrar, Board of Local Public Examinations, notifies that examinations for the issue of Masters Inside/Outside Harbour Licences will be held in November, 1981.

2. In order to sit for the examinations candidates must have served at sea for two years in a specified capacity as seaman, apprentice or licensed pilot with certificates of good conduct throughout.

3. The Regulations and Syllabus which appeared in Government Notice No. 704 of the 20th December, 1955 (Mechanically Driven Boats — Passengers and Cargo) are available for perusal by candidates, at the Office of the Registrar of Examinations.

4. To be admitted to the examinations, candidates must be 21 years of age on the closing date of applications.

5. Candidates sitting for the Master Outside Harbour Licence must produce an adult certificate from the St John Ambulance Association or any other approved body, to the effect that (not more than three years before the date of Examination for the licence) the candidate passed an examination in First Aid to the injured.

6. Biex jakkwistaw liċenza għal *Master Ġewwa/Barra* l-Port il-kandidati jridu juru wkoll għas-sodisfazzjon tal-Bord li jeżamina illi huma jafu jtkellmu, jaqraw u jiktbu tajjeb biżżejjed kemm bil-Malti kif ukoll bl-Ingliż biex jaqdu d-dmirijiet meħtieġa minnhom.

7. L-applikazzjonijiet, miktuba bil-kaligrafija tal-kandidati stess għandhom jintbagħtu lir-Registratur ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta, mhux aktar tard mill-4.15 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' Ottubru, 1981. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jintlaqgħu mir-Registratur minn nhar it-Tnejn, is-26 ta' Ottubru, 1981.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikunsidrati.

8. Il-kandidati jridu jipprezentaw:—

- (i) ċertifikat tat-twelid;
- (ii) ċertifikat tal-kondotta mill-Pulizija;
- (iii) ċertifikat li juri s-servizz fuq il-baħar ta' l-applikant, e.g. *Continuous Discharge Book*, eċċ.;
- (iv) dritt ta' hlas ta' 75c.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

#### Eżamijiet għall-Hruġ ta' Liċenzi ta' 'Engine Driver' fuq l-Art

Ir-Registratur, Bord ta' l-Eżamijiet Lokali, iġharraf illi l-paragrafu 8(d) ta' l-avviż għal applikazzjonijiet pubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tad-29 ta' Settembru, 1981, dwar l-eżamijiet imsemmija hawn fuq ma japplikax għal kandidati għal Eżamijiet tat-Tieni Grad li jkunu għalqu t-tletin sena fid-data ta' l-egħluq ta' l-applikazzjonijiet u li jipprezentaw dokumenti li juru li jkunu servew għal mhux inqas minn tliet snin bħala *Engine Drivers (Steam)* jew *Electric Motor Drivers*.

Il-limitu ta' zmien biex l-applikazzjonijiet jintlaqgħu mir-Registratur ta' l-Eżamijiet dwar l-eżamijiet imsemmija hawn fuq qed jiġi mtawwal sa l-4.15 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Ottubru, 1981.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

6. To obtain a licence for Master Inside/Outside Harbour candidates must also show to the satisfaction of the examining Board that they can speak, read and write both Maltese and English sufficiently well to perform the duties required of them.

7. Applications in the candidates' own handwriting must be forwarded to the Registrar of Examinations, 31, South Street, Valletta, by not later than 4.15 p.m. of Friday, 30th October, 1981. Application forms will be received by the Registrar as from Monday, 26th October, 1981.

Late applications will not be considered.

8. Candidates must produce:—

- (i) a birth certificate;
- (ii) a Police conduct certificate;
- (iii) certificate showing applicant's sea service, e.g. *Continuous Discharge Book*, etc.;
- (iv) fee of 75c.

6th October, 1981

#### Examinations for the Issue of Engine Driver Licences (Land)

The Registrar, Board of Local Examinations, notifies that paragraph 8 (d) of the notice for applications published in the Government Gazette of the 29th September, 1981, in respect of the above examinations shall not apply to candidates for the Second Grade Examinations who will have attained the age of thirty years on the closing date of applications and who produce testimonials showing that they have served for not less than three years as Engine Drivers (Steam) or Electric Motor Drivers.

The time limit for applications to be received by the Registrar of Examinations in respect of the above examinations is being extended up to 4.15 p.m. of Friday, 23rd October, 1981.

6th October, 1981

**PROSPETT**  
**HRUG TA' £M1,670,000 6½ FIL-MIJA**  
**'STOCK' LOKALI REGISTRAT**  
**(BDIL) GHALL-IŻVILUPP 1988**

Awtorizzat skond l-Ordinanza ta' l-1959  
 dwar Self Lokali ('Stock' u Titoli Registrati)

**PREZZ TAL-HRUG £M100 FIL-MIJA**

Applikazzjonijiet għall-bdil ta' l-istock għal dawk li diġà għandhom stock bis-6% Lokali Registrat għall-Iżvilupp 1974-81, fi stock ġdid bis-6½% Lokali Registrat (Bdil) għall-Iżvilupp 1988 jintlaqgħu t-Teżor fid-9.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-12 ta' Ottubru, 1981, sa l-erbgha ta' wara nofs in-nhar tal-Ġimgħa, it-23 ta' Ottubru, 1981.

Applikazzjonijiet għall-bilanċ li jibqa' mhux mittiehed mill-istock ta' 6½% Lokali Registrat (Bdil) għall-Iżvilupp 1988, jintlaqgħu t-Teżor mid-9.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-16 ta' Novembru, 1981, sa l-erbgha ta' wara nofs in-nhar tal-Ġimgħa, l-20 ta' Novembru, 1981, jew fil-jiem u l-hin li l-istock ikun ittiehed kollu, liema waħda tiġi l-ewwel, skond kif jordna l-*Accountant General*.

1. SKOP TAL-HRUG: Dan il-ħruġ ta' stock qiegħed isir sabiex is-somma totali ta' £M1,670,000 Stock Lokali Registrat għall-Iżvilupp 1974-81 li għandha tiġi mifdiġa fit-28 ta' Novembru, 1981, jiġi mibdul fi Stock ġdid.

2. L-IMGĦAX — kollu jiġi mħallas b'lura kull sitt xhur fit-28 ta' Mejju u fit-28 ta' Novembru ta' kull sena waqt il-kors ta' li Stock. L-ewwel ħlas ta' £M3.12,5 kull £M100 Stock għaż-żmien bejn it-28 ta' Novembru, 1981 u l-27 ta' Mejju, 1982, isir fit-28 ta' Mejju, 1982.

Ħlas ta' mgħax isir b'*warrant*, li jintbagħat bil-posta, b'*riskju tad-detentur ta' l-Stock*, lid-detentur ta' li Stock innifsu jew lil xi fergħa ta' xi bank lokali, persuna jew għaqda ta' persuni li lilhom id-detentur ta' li Stock, b'talba magħmula kif imiss lill-*Accountant General*, ikun awtorizza lill-*Accountant General* biex joħroġ dak il-*warrant*. Ebdha *warrant* ma għandu jithallas sakemm ir-riċevuta relattiva ma tkunx giet iffirmata kif imiss u dik ir-riċevuta tkun ħelsien sħiif lill-*Accountant General* u lill-Gvern għal dak il-ħlas. F'każijiet meta Stock ikun registrat fl-ismijiet ta' żewġ persuni jew iżjed bħala kodetenturi ta' stock, l-*Accountant General* jista' jagħmel ħlas bil-mod fuq imsemmi lill-persuna li isimha jidher l-ewwel fir-registru. Riċevuta għall-ħlas ta' mgħax mogħtija minn wieħed miz-żewġ kodetenturi jew iżjed ta' Stock għandha, kemm-il

**PROSPECTUS**  
**ISSUE OF £M1,670,000 6½ PER CENT**  
**LOCAL DEVELOPMENT**  
**REGISTERED (CONVERSION) STOCK**  
**1988**

Authorised under the Local Loans  
 (Registered Stock and Securities)  
 Ordinance, 1959

**PRICE OF ISSUE £M100 PER CENT**

Applications from stock holders of 6% Local Development Registered Stock 1974-81 for the conversion of their holding to the new issue of 6½% Local Development Registered (Conversion) Stock 1988 will be received by the Treasury as from Monday, 12th October, 1981 at 9.00 a.m. up to Friday, 23rd October, 1981 at 4.00 p.m.

Applications for the purchase of the remaining balance of the 6½% Local Development Registered (Conversion) Stock 1988 will be received at the Treasury from Monday, 16th November, 1981 at 9.00 a.m. up to Friday, 20th November, 1981 at 4.00 p.m. or on the day and at the time when the loan is fully subscribed, whichever is the earlier, at the discretion of the *Accountant General*.

1. PURPOSE OF ISSUE: The present issue of Stock is being made for the purpose of converting into a new Stock the total sum of £M1,670,000 Local Development Registered Stock 1974-81 due for repayment on the 28th November, 1981.

2. INTEREST — in full will be payable in arrear half-yearly on the 28th day of May and on the 28th day of November in every year during the currency of the Stock. The first payment of £M3.12,5 per £M100 Stock covering the period from the 28th day of November, 1981 to the 27th day of May, 1982, shall be made on the 28th day of May, 1982.

Payment of interest will be made by *warrant*, which will be sent by post, at the stock-holder's risk to the stock holder himself or to any branch of any local bank, person or body of persons to whom the stockholder has, by a request duly made to the *Accountant General*, authorised the *Accountant General*, to issue such *warrant*. No *warrant* shall be paid until the relative receipt has been duly signed and such receipt shall be a full discharge to the *Accountant General* and the Government for such payment. In cases where Stock is registered in the names of two or more persons as joint stockholders the *Accountant General* may make payment in the manner above mentioned to the person whose name first appears in the register. A receipt for the payment of interest given by one of two or more joint stockholders shall, unless notice in writing to the

darba ma jkunx gie riċevut mill-*Accountant General* avviz bil-miktub fil-kuntrarju minghand xi kodedentur ieħor ta' *Stock*, tkun ħelsien sħiħ lill-*Accountant General* u lill-Gvern għall-ħlas ta' dak l-imghax.

3. **REGISTRAZZJONI:** Li *Stock* meta jitħallas kollu jiġi registrat u jkun trasferibbli f'multipli ta' £M100 b'dokument bil-miktub fil-formola preskritta, li għandha tiġi konsenjata lill-*Accountant General* flimkien maċ-Certifikat ta' *Stock* maħruġ dwar *Stock* li għandu jiġi trasferit.

4. **FIDWA TA' STOCK:** Li *Stock* għandu jiġi mifdi b'parità f'dik id-data bejn l-1 ta' Jannar, 1988 u l-31 ta' Diċembru, 1988 (iż-żewġ dati magħdudin) kif jiġi stabbilit mill-*Accountant General* u avżat fil-Gazzetta tal-Gvern. Li *Stock* għandu jiġi mifdi biss mal-konsenja taċ-Certifikat ta' li *Stock* maħruġ.

5. **PROVVEDIMENT GħALL-ħLAS LU-RA:** Il-Gvern huwa meħtieġ bid-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza ta' l-1959 dwar Self Lokali (*Stock* u Titoli Registrati) li jipprovdi għall-formazzjoni ta' Fond ta' Ammortizzament minħabba l-fidwa ta' li *Stock*. Mid-data tal-bdil, il-bilanċ ta' £M566,769 li jinsab fil-kreditu tas-Sinking Fund Stock Lokali Registrat għall-Iżvilupp 1974-81 jiġi trasferit fis-Sinking Fund Stock Lokali Registrat (Bdil) għall-Iżvilupp 1988. Imbagħad approprazzjoni ta' kull sitt xhur ta' mhux anqas minn £M8,350 mid-dħul generali u mill-attiv tal-Gvern ta' Malta ssir bħala kontribuzzjoni għall-Fond ta' Ammortizzament fi żmien sena mit-28 ta' Novembru, 1981, b'warajha approprazzjonijiet oħra kull sitt xhur sussegwenti li jintemmu bid-data speċifikata għall-ħlas ta' l-imghax ta' kull sitt xhur fuq li *Stock* li ser jinħareġ issa.

6. **SIGURTA':** Li *Stock* u l-imghax fuqu jkun għal kariku tad-dħul generali u ta' l-attiv tal-Gvern ta' Malta.

7. **LEGISLAZZJONI RELATTIVA:** L-Ordinanza ta' l-1959 dwar Self Lokali (*Stock* u Titoli Registrati) u d-direttivi mill-Ministru tal-Finanzi, Dwana u Investimenti Finanzjarji tal-Poplu skond l-artikoli 6, 31 u 32 ta' l-Ordinanza ta' l-1959 dwar Self Lokali (*Stock* Registrat).

8. **APPLIKAZZJONIJIET** — għall-għoti ta' *Stock* għandhom isiru fil-formola preskritta u jitħallew it-Teżor, il-Furjana, fid-dati msemmija hawn fuq.

contrary has been received by the Accountant General from any other joint stockholder, be a full discharge to the Accountant General and the Government for the payment of such interest.

3. **REGISTRATION:** The Stock when fully paid will be registered and transferable in multiples of £M100 by written instrument in the prescribed form, which shall be delivered to the Accountant General accompanied by the Stock Certificate issued in respect of the Stock to be transferred.

4. **REDEMPTION OF STOCK:** The Stock shall be redeemed at par on such date between the 1st January, 1988 and the 31st December, 1988 (both days inclusive) as shall be determined by the Accountant General and notified in the Gazette. Stock shall be redeemed only on the surrender of Stock Certificate issued.

5. **PROVISION FOR REPAYMENT:** The Government is required by the provisions of the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, 1959 to provide for the formation of a Sinking Fund towards the redemption of the Stock. On conversion date, the balance of £M566,769 standing to the credit of Sinking Fund Local Development Registered Stock 1974-81 will be transferred to Sinking Fund Local Development Registered (Conversion) Stock 1988. Thereafter half-yearly appropriation of not less than £M8,350 out of the general revenue and assets of the Government of Malta will be made as a contribution to the Sinking Fund within one year from the 28th day of November, 1981, followed by further appropriations in each subsequent half year ending with the date specified for the payment of the half yearly interest on the Stock now being issued.

6. **SECURITY:** The Stock and interest thereon will be a charge on the general revenue and assets of the Government of Malta.

7. **RELEVANT LEGISLATION:** The Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, 1959 and directives by the Minister of Finance, Customs and People's Financial Investments under section 6, 31 and 32 of the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, 1959 and the Local Loans (Registered Stock) Regulations, 1959.

8. **APPLICATIONS** — for allotment of Stock shall be made on the prescribed form and lodged at the Treasury, Floriana, on the dates indicated above.

**Post ta' Assistent Tekniku, Centru Reġjonali  
għall-Mediterran Kontra t-Tniġġiz mi-Zejt —  
Malta**

Id-Direttur taċ-Centru Reġjonali Kontra t-Tniġġiz mi-Zejt, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistent Tekniku, Centru Reġjonali għall-Mediterran Kontra t-Tniġġiz mi-Zejt, Malta. Dawn li ġejjin huma xi dettalji dwar dan il-post. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mingħand id-Deputat Direttur (Amministrazzjoni), Centru Reġjonali Kontra t-Tniġġiz mi-Zejt, Manoel Island, Malta.

**Post**

Assistent Tekniku, Centru Reġjonali għall-Mediterran Kontra t-Tniġġiz mi-Zejt, Malta.

Dan il-post jiġi fil-Kategorija tas-Servizz Generali taċ-Centru u huwa soġġett għal li *Staff Rules and Regulations* 101.1 sa 112.8 tal-Gnus Magħquda għall-membri impjegati lokalment.

**'Duty Station'**

Id-duty station ta' min jiġi nominat ikun Malta, għalkemm jista' jkun meħtieġ li jivvjagġa mar-reġjun tal-Mediterran u xi pajjiżi oħra fuq xi oġġol taċ-Centru.

**Dmirijiet**

Min jiġi nominat għal dan il-post, ikun irid jassisti lid-Direttur u lid-Deputat Direttur (Tekniku) sabiex jesigwixxi l-għanijiet kollha taċ-Centru Reġjonali Kontra t-Tniġġiz mi-Zejt, jipprepara u jżomm aġġornati pjani ta' emerġenza li jkunu jistgħu jiġu mħaddma fuq livell nazzjonali u reġjonali kontra tniġġiz aċċidentali kbir ta' zejt, li jiżviluppa u jżomm relazzjonijiet ta' hbiberija fix-xogħol ma' Centri reġjonali oħra ta' attività u l-għaqdiet speċjalizzati reġjonali, b'mod partikulari ma' istituzzjonijiet xjentifiċi f'dan ir-reġjun, u li jikkopera f'kull attività adattata li għandha x'taqsam biex tħares jew tnaqqas minn tniġġiz li jirriżulta miż-zejt fil-Baħar Mediterran.

**Kwalifiki u Esperjenza**

L-applikanti —

(a) għandhom ikollhom mhux inqas minn 25 sena;

(b) għandhom ikunu jafu jiktbu, jaqraw u jikkellmu sew bil-Ingliż u/jew bil-Franċiż. Tagħrif ta' l-Għarbi jew ta' l-Ispanjol, li huma wkoll il-lingwi taċ-Centru, jitqiesu bħala vantaġġ;

(c) għandhom ikollhom il-G.C.E. jew livell ekwivalenti ta' edukazzjoni b'referenza speċjali għal suġġetti xjentifiċi;

**Post of Technical Assistant, Regional Oil  
Combating Centre for the Mediterranean Sea —  
Malta**

The Director of the Regional Oil Combating Centre is inviting applications for the post of Technical Assistant, Regional Oil Combating Centre for the Mediterranean Sea, Malta. The following are some details concerning this post. Further information may be obtained from the Deputy Director (Administration), Regional Oil Combating Centre, Malta.

**Post**

Technical Assistant, Regional Oil Combating Centre for the Mediterranean Sea, Malta.

This post falls under the General Service Category of the Centre and is subject to the Staff Rules and Regulations 101.1 to 112.8 of the United Nations for the locally recruited staff members.

**Duty Station**

The duty station of the incumbent will be Malta, although the incumbent might be required to travel throughout the Mediterranean region and other countries in connection with the work of the Centre.

**Duties**

The incumbent will assist the Director and the Deputy Director (Technical) in implementing the functions of the Regional Oil Combating Centre, in preparing and keeping up to date emergency plans that could be implemented on national and regional level to combat massive accidental oil pollution, in developing and maintaining close working relations with other regional activity Centres and the specialised regional organisms, particularly with the scientific institutions within the region, and in co-operating in all appropriate activities which are directed towards the prevention and reduction of pollution in the Mediterranean Sea resulting from oil spills.

**Qualifications and Experience**

Applicants —

(a) must be at least 25 years of age;

(b) must write, read and speak fluently English and/or French. A working knowledge of Arabic or Spanish, which are also languages of the Centre, would be considered an advantage;

(c) must have G.C.E. or equivalent level of education with special reference to science subjects;

(d) għandhom ikollhom tagħrif speċjali dwar:

prodotti u tagħmir li jintużaw kontra t-tniġġiż miż-zejt fil-baħar, xogħol fuq i-*charts* u pjanti, u faċilitajiet ta' telekomunikazzjoni, informazzjoni meteoroloġika;

(e) esperjenza fit-tħaddim tat-tagħmir u l-faċilitajiet ta' telekomunikazzjoni tkun ta' vantaġġ.

### Applikazzjonijiet

L-applikazzjonijiet, miktuba bil-kaligrafija tal-kandidati stess u indirizzati lid-Direttur, Centru Reġjonali Kontra t-Tniġġiż miż-Zejt, Manoel Island, Malta, għandhom ikollhom magħhom il-*curriculum vitae* dettaljat ta' l-applikant, u għandhom jintbagħtu f'*envelope* issigillat u markat "Assistant Tekniku". L-applikazzjonijiet għandhom jasu mhux aktar tard mit-30 ta' Ottubru, 1981.

L-ebda ċertifikati jew referenzi ma għandhom jintbagħtu ma' l-applikazzjoni, iżda jekk dawn ikunu meħtieġa, l-applikant għandu jipprezentahom meta jiġi mitlub biex jagħmel dan.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

### POST TA' 'BILINGUAL SECRETARY'

Centru Reġjonali għall-Mediterran Kontra t-Tniġġiż miż-Zejt — Malta

Id-Direttur tač-Centru Reġjonali Kontra t-Tniġġiż miż-Zejt jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Bilingual Secretary* mač-Centru Reġjonali għall-Mediterran Kontra t-Tniġġiż miż-Zejt, li qiegħed f'Manoel Island, Malta. Dawn li ġejjin huma xi dettalji dwar dan il-post. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mingħand id-Deputat Direttur (Amministrazzjoni), Centru Reġjonali Kontra t-Tniġġiż miż-Zejt, Manoel Island, Malta.

#### Post

*Bilingual Secretary*, Centru Reġjonali għall-Mediterran Kontra t-Tniġġiż miż-Zejt, Manoel Island, Malta.

Dan il-post jiġi fil-Kategorija tas-Servizz Ġenerali tač-Centru u hu soġġett għal li *Staff Rules and Regulations* 101.1 sa 112.8 tal-Ġnus Magħquda għall-membri impjegati lokament.

#### Duty Station

Id-*duty station* ta' min jiġi nominat għal dan il-post ikun Malta, għalkemm jista' jkun meħtieġ li jivvjagġa mar-regjun tal-Mediterran u xi pajjiżi oħra fuq xi xogħol tač-Centru.

(d) must have adequate knowledge of: products and equipment to combat oil pollution in the sea, chartwork and plan drawing, telecommunication facilities, meteorological information;

(e) experience in handling the equipment and telecommunication facilities would be an advantage.

### Applications

Applications in own handwriting and addressed to the Director, Regional Oil Combating Centre, Manoel Island, Malta, should include detailed curriculum vitae of the applicant, and should be sent under confidential cover and marked "Technical Assistant". Applications must be received not later than the 30th October, 1981.

No certificates or references should be included with the application but should these be required, the applicant should make them available when requested.

6th October, 1981

### POST OF BILINGUAL SECRETARY

Regional Oil Combating Centre for the Mediterranean Sea

The Director of the Regional Oil Combating Centre is inviting applications for the post of "Bilingual Secretary" with the Regional Oil Combating Centre for the Mediterranean Sea, Manoel Island, Malta. The following are some details concerning this post. Further information may be obtained from the Deputy Director (Administration) of the Centre, at Manoel Island, Malta.

#### Post

Bilingual Secretary, Regional Oil Combating Centre for the Mediterranean Sea, Manoel Island, Malta.

This post falls under the General Service Category of the Centre and is subject to the Staff Rules and Regulations 101.1 to 112.8 of the United Nations for the locally recruited staff members.

#### Duty Station

The duty station of the incumbent will be Malta, although the incumbent may be required to travel throughout the Mediterranean region or other countries in connection with the work of the Centre.

**Dmirijiet**

Min jiġi nominat għal dan il-post ikun irid jagħmel kull xogħol ta' segretarju/a, fiż-żewġ lingwi ta' Ċentru, il-Franċiż u l-Ingliż; *typing* u traduzzjoni ta' ittri u dokumenti, dmirijiet klerikali, li jinkludu, tħaddim tat-telefon u t-telex, *filing*, dokumentazzjoni, eċċ.

**Kwalifiki u Esperjenza**

L-applikanti:

- (a) irid ikollhom mhux anqas minn 21 sena;
- (b) iridu jkunu jafu jiktbu, jaqraw u jitkellmu b'heffa kbira kemm bil-Franċiż kif ukoll bil-Ingliż. Tagħrif ta' lingwi oħra (bħall-Għarbi u l-Ispanjol) jitqiesu bħala vantaġġ;
- (ċ) irid ikollhom G.C.E. "A" level, jew ekwivalenti, fil-lingwi tal-Franċiż u ta' l-Ingliż;
- (d) irid ikollhom tagħrif adegwat dwar ir-reġjun tal-Mediterran, tagħrif ġenerali dwar iċ-Ċentru Kontra t-Tniġġiż miż-żejt, ix-xogħol u l-attivitaġiet tiegħu;
- (e) irid ikollhom esperjenza dwar it-tħaddim tat-tagħmir tat-telex u t-telefon, *dictating machine*, *photocopying*, *typing* u *shorthand* (għandu jin-għata tagħrif dwar il-heffa f'dawn is-suġġetti).

**Applikazzjonijiet**

L-applikazzjonijiet, miktuba bil-kaligrafija tal-kandidat stess u indirizzati lid-Direttur, Ċentru Reġjonali Kontra t-Tniġġiż miż-Zeit, Manoel Island, Malta, għandhom ikollhom magħhom il-*curriculum vitae* dettaljat ta' min iapplika u għandhom jintbagħtu f'*envelope* issiġillat u markat *Bilingual Secretary*. L-applikazzjonijiet li jasl'u wara t-30 ta' Ottubru, 1981, ma jiġux ikkunsidrati.

L-ebda ċertifikati jew referenzi ma għandhom jintbagħtu ma' l-applikazzjonijiet iżda l-applikanti jkollhom jipprezentawhom jekk u meta jiġu mitluba.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

**DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI**

L-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi sal-10 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-16 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 42/81. *Woodturning Lathe* u *Circular Saw*.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formola preskrittta li flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Fergħa tal-Provvisti, Lascaris, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

**Duties**

The incumbent will do all secretarial work in the two working languages of the Centre, English and French; typing and translation of letters and documents, clerical duties, to include telephones and telex operating, filing, documentation, etc.

**Qualifications and Experience**

Applicants:

- (a) must be at least 21 years of age;
- (b) must write, read and speak very fluently the French and the English language. Knowledge of other languages (such as Arabic and Spanish) would be considered as an advantage;
- (c) must have G.C.E. "A" level, or equivalent, in the French and English languages;
- (d) must have adequate knowledge about the Mediterranean region, general knowledge about the Oil Combating Centre, its functions and activities;
- (e) experience in operating the telex and telephone equipment; dictating machine, photocopying; typing and shorthand (speeds to be stated).

**Applications**

Applications in own handwriting and addressed to the Director, Regional Oil Combating Centre, Manoel Island, Malta, should include complete curriculum vitae of the applicant and should be sent under confidential cover and marked "Bilingual Secretary". Applications received after the 30th October, 1981, will not be considered.

No certificates or references should be enclosed with the applications but applicants should make these available when and if requested.

6th October, 1981

**DEPARTMENT OF EDUCATION**

The Acting Director of Education notifies that sealed tenders will be received up to 10 a.m. on Monday, 16th November, 1981, for the supply of:—

Advt. No. 42/81. *Woodturning Lathe* and *Circular Saw*.

Tenders should be made on the prescribed form which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at the Education Office, Supplies Branch, Lascaris, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

6th October, 1981

## UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

**L'Accountant General u Direttur tal-Kuntratti** javża illi:—

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-8 ta' Ottubru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 680. Provvista ta' *stretcher trolleys* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 681. Provvista ta' materjal ikħal lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 700. Provvista ta' oġġetti tal-metall lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 701. Provvista ta' mediċinali lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura.

Avviż Nru. 702. Provvista ta' pultruni lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 735. Xoghlijiet tal-konkos fil-kappella ta' l-Isptar San Luqa, Gwardamanġa (Stima: £M7,700) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 736. Provvista ta' *instant coffee* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 741. Provvista ta' ġebel tal-franka għal-Librerija ta' Beltissebħ (it-2 kuntratt) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 742. Xoghlijiet ta' tħaffir ta' tri-nek għall-estensjoni tal-*main* tad-drenaġġ fid-Distrett tan-Nofs-in-Nhar (inhawi ta' Wied il-Għajn) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 743. Asfaltar ta' Triq ir-Raġħaj, il-Mosta (Stima: £M4,272) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 744. Asfaltar ta' triq ġdida fi Triq l-Istazzjon il-Qadim, Santa Venera (Stima: £M4,160) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 745. Provvista ta' melħ *immixxef* bn-*vacuum* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 746. Provvista ta' tonn taż-żejt lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 747. Provvista ta' ġobon lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 748. Provvista ta' razzjon lit-*Task Force* — Forzi Armati ta' Malta.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-12 ta' Ottubru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 710. Modernizzazzjoni tas-swali ta' l-irġiel Nri. 5-8 f'Has-Serħ — Dipartiment tas-Saħħa — (Jithallas dritt ta' £M1.50,0 għal kull dokument ta' l-offerta).

Avviż Nru. 749. Servizzi elettrici u mekkanici fid-Dipartiment ta' l-Emerġenza u tad-Dħul, fl-Isptar San Luqa. (Jithallas dritt ta' 50 centez-mu għal kull dokument ta' l-offerta).

Avviż Nru. 764. Kiri ta' *accounting machines* lid-Dipartiment tat-Teżor.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-15 ta' Ottubru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 730. Provvista ta' trab *scouring* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

## THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 8th October, 1981, for:—**

Advt. No. 680. Supply of *stretcher trolleys* to the Department of Health.

Advt. No. 681. Supply of pale blue material to the Department of Health.

Advt. No. 700. Supply of hardware to the Central Supplies Section.

Advt. No. 701. Supply of medicinals to the Department of Agriculture.

Advt. No. 702. Supply of easy armchairs to the Department of Health.

Advt. No. 735. Concrete works at the chapel at St Luke's Hospital, Gwardamanġa (Estimate: £M7,700) — Department of Works.

Advt. No. 736. Supply of instant coffee to the Department of Health.

Advt. No. 741. Supply of building stone for Beltissebħ Library (2nd contract) — Department of Works.

Advt. No. 742. Trenching works for the extension of the main sewer at the South District (Marsascala area) — Department of Works.

Advt. No. 743. Asphaltting of Shepherd Street, Mosta (Estimate: £M4,272) — Department of Works.

Advt. No. 744. Asphaltting of new street off Old Railway Street, St Venera (Estimate: £M4,160) — Department of Works.

Advt. No. 745. Supply of vacuum dried salt to the Department of Works.

Advt. No. 746. Supply of tunny-in-oil to the Department of Health.

Advt. No. 747. Supply of cheese to the Department of Health.

Advt. No. 748. Supply of rations to the Task Force — Armed Forces of Malta.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 12th October, 1981, for:—**

Advt. No. 710. Modernisation of male wards 5-8 at Has-Serħ — Department of Health — (A fee of £M1.50,0 is charged for each tender document).

Advt. No. 749. Electrical and mechanical services at the Emergency and Admitting Department, St Luke's Hospital (A fee of 50 cents is charged for each tender document).

Advt. No. 764. Hire of accounting machines to the Treasury Department.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 15th October, 1981, for:—**

Advt. No. 730. Supply of scouring powder to the Central Supplies Section.

Avviż Nru. 731. Provvista/kiri ta' makni *photocopying* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 732. Provvista ta' makna ta' l-is-tampar *offset* lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 765. Provvista u tqeghid ta' ċangaturi ta' l-irham fl-Annex tat-Teatru Manoel. — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, id-19 ta' Ottubru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 760. Kiri ta' gaffa lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-22 ta' Ottubru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 703. Provvista ta' *atraumatic sutures* Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 704. Provvista ta' *atraumatic sutures* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 705. Provvista ta' *atraumatic sutures* Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 706. Provvista ta' *atraumatic sutures* Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 707. Provvista ta' pilloli u mus-tardini Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-26 ta' Ottubru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 711. Provvista ta' żraben bojod għal infermiera lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 750. Provvista ta' *toilet paper* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 751. Provvista ta' ogġetti għat-tindif lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 752. Provvista ta' għodod ta' l-idejn lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 753. Provvista ta' *lifting jacks* lill-Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 754. Provvista ta' *table-top refrigerated centrifuge* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 755. Provvista ta' *microprocessor-based gamma counter* lill-Università ta' Malta.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, id-29 ta' Ottubru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 733. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 14 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 759. Provvista ta' *VHF/AM transmitters* u *receivers* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili. (Jithallas dritt ta' £M1.00,0 għal kull dokument ta' l-offerta).

Avviż Nru. 761. Provvista ta' kanen tal-ħadid *ductile* u *fittings* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-2 ta' Novembru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 737. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 13 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 731. Supply/hire of photocopying machines to the Central Supplies Section.

Advt. No. 732. Supply of an offset printing machine to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 765. Supply and laying of marble slabs at the Manoel Theatre Annex. — Department of Works.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 19th October, 1981, for:—**

Advt. No. 760. Hire of one mechanical shovel to the Department of Agriculture and Fisheries.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 22nd October, 1981, for:—**

Advt. No. 703. Supply of atraumatic sutures No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 704. Supply of atraumatic sutures No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 705. Supply of atraumatic sutures No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 706. Supply of atraumatic sutures No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 707. Supply of pills and tablets No. 4 to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 26th October, 1981, for:—**

Advt. No. 711. Supply of white shoes for nurses to the Department of Health.

Advt. No. 750. Supply of toilet paper to the Central Supplies Section.

Advt. No. 751. Supply of cleansing articles to the Central Supplies Section.

Advt. No. 752. Supply of hand tools to the Central Supplies Section.

Advt. No. 753. Supply of lifting jacks to the Armed Forces of Malta.

Advt. No. 754. Supply of table-top refrigerated centrifuge to the University of Malta.

Advt. No. 755. Supply of microprocessor-based gamma counter to the University of Malta.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 29th October, 1981, for:—**

Advt. No. 733. Supply of pharmaceuticals No. 14 to the Department of Health.

Advt. No. 759. Supply of VHF/AM transmitters and receivers to the Department of Civil Aviation. (A fee of £M1.00,0 is charged for each tender document).

Advt. No. 761. Supply of ductile iron pipes and fittings to the Central Supplies Section.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 2nd November, 1981, for:—**

Advt. No. 737. Supply of medical and surgical equipment No. 13 to the Department of Health.

Avviż Nru. 738. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 13 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-5 ta' Novembru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 756. Provvista ta' *function generator digital multimeter u frequency counter* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 757. Provvista ta' *X-ray films* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 758. Provvista ta' injezzjonijiet Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-12 ta' Novembru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 734. Provvista ta' kanen tal-PVC lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 762. Provvista ta' *khaki drill* lill-Kwartieri Generali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 763. Provvista ta' *range lanterns/directional navigation light* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Civili.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

#### DIPARTIMENT TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd iġharraf illi sa nhar it-Tlieta, l-20 ta' Ottubru, 1981, f'dan l-uffiċċju, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 58/81. Provvista ta' qsari ornamentali tal-fuħħar.

Avviż Nru. 59/81. Provvista ta' basal tal-fjuri.

Avviż Nru. 60/81. Provvista ta' 2 tankijiet *overhead tal-fibreglass* għall-ilma.

Avviż Nru. 61/81. Provvista u stallazzjoni ta' *Echo Sounder u Radio Telephone*.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Prinċipali, 14, Triq M. A. Vassalli, Valletta, matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

Advt. No. 738. Supply of pharmaceuticals No. 13 to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 5th November, 1981, for:—**

Advt. No. 756. Supply of function generator, digital multimeter and frequency counter to the Department of Health.

Advt. No. 757. Supply of X-ray films to the Department of Health.

Advt. No. 758. Supply of injections No. 1 to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 12th November, 1981, for:—**

Advt. No. 734. Supply of PVC pipes to the Telemalta Corporation.

Advt. No. 762. Supply of khaki drill to the Police General Headquarters.

Advt. No. 763. Supply of range lanterns/directional navigation light to the Department of Civil Aviation.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

6th October, 1981

#### DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this Office, 14, M.A. Vassalli Street, Valletta, up to Tuesday, 20th October, 1981, for:—

Advt. No. 58/81. Supply of ornamental limestone pots.

Advt. No. 59/81. Supply of flower bulbs.

Advt. No. 60/81. Supply of 2 overhead fibreglass water tanks.

Advt. No. 61/81. Supply and installation of one (1) Echo Sounder and one (1) Radio Telephone.

Forms of tender and other information regarding these contracts may be obtained from Head Office, 14, M. A. Vassalli Street, Valletta, during office hours.

6th October, 1981

## KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' Ottubru, 1981, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 87/81. *Heat Transfer Tubes.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-2 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 88/81. *Tension Insulator Sets.*

Avviż/E/Nru. 89/81. *Fuses.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-30 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 91/81. *Heavy duty Metal Clad Cutouts.*

Avviż/E/Nru. 97/81. *Line Connectors.*

Avviż/E/Nru. 101/81. *Transmission Poles.*

## Taqsimu ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-13 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 156/81. *Electricity Heated Laboratory Oven.*

Kwot. Nru. 162/81. *Swivels B.S. 16.*

Kwot. Nru. 163/81. *Heat shrinkable tubing.*

Kwot. Nru. 174/81. *Vireg tondi ta' l-alloy steel 20 mm.*

Avviż/E/Nru. 109/81. *Garr ta' oġġetti, tagħmir u ċilindri tal-gass — Malta/Kemmuna/Għawdex.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 180/81. *Cotton Selvedge tape.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-3 ta' Novembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 175/81. *Portable Pump.*

Kwot. Nru. 176/81. *Sapun tat-twaletta u karboliku.*

Kwot. Nru. 177/81. *Transportable units għal mobile radio.*

Kwot. Nru. 178/81. *Tubi għal użu fuq distillaturi.*

Kwot. Nru. 179/81. *Heat shrinkable moulded parts (ingwanti 4 way).*

## ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 26th October, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 87/81. *Heat Transfer Tubes.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 2nd November, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 88/81. *Tension Insulator sets.*

Advt./E/No. 89/81. *Fuses.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 30th November, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 91/81. *Heavy duty Metal Clad Cutouts.*

Advt./E/No. 97/81. *Line Connectors.*

Advt./E/No. 101/81. *Transmission Poles.*

## Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 13th October, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 156/81. *Electricity Heated Laboratory Oven.*

Quot. No. 162/81. *Swivels B.S. 16.*

Quot. No. 163/81. *Heat shrinkable tubing.*

Quot. No. 174/81. *Alloy steel round bars 20 mm.*

Advt./E/No. 109/81. *Transport of articles, equipment and gas cylinders — Malta/Comino/Gozo.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 27th October, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 180/81. *Cotton Selvedge tape.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 3rd November, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 175/81. *Portable Pump.*

Quot. No. 176/81. *Toilet and carbolic soap.*

Quot. No. 177/81. *Transportable units for mobile radio.*

Quot. No. 178/81. *Tubes for use on distillers.*

Quot. No. 179/81. *Heat shrinkable moulded parts (4 way gloves).*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-10 ta' Novembru, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 165/81. *Lead sleeves* għal *straight through joint boxes*.

Kwot. Nru. 167/81. *Non ferrous Metal Hydrometers*.

Kwot. Nru. 168/81. *Vee Belts D 195*.

Kwot. Nru. 169/81. *Seamless jew E.R.W. Tubes*.

Kwot. Nru. 172/81. *Binding Wire* ta' l-Aluminju.

Kwot. Nru. 173/81. *Gate Valves* tar-Ramm.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Diċembru, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 181/81. *PVC Harness Tape*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 10th November, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 165/81. Lead sleeves for straight through joint boxes.

Quot. No. 167/81. Non ferrous Metal Hydrometers.

Quot. No. 168/81. Vee Belts D195.

Quot. No. 169/81. Seamless or E.R.W. Tubes.

Quot. No. 172/81. Aluminium Binding Wire.

Quot. No. 173/81. Brass Gate Valves.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 1st December, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 181/81. PVC Harness Tape.

#### Taqsimata tal-Gass

#### Gas Division

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Ottubru, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 21/81. *Cup Brushes*.

Kwot. Nru. 22/81. *Dip Rods*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 20th October, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 21/81. Cup Brushes.

Quot. No. 22/81. Dip Rods.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-10 ta' Novembru, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 23/81. *Wire Rope*  $\frac{3}{8}$ ".

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 10th November, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 23/81. Wire Rope  $\frac{3}{8}$ ".

#### Taqsimata tal-Petroleum

#### Petroleum Division

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Novembru, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 36/81. *Mechanical foam compound*.

Kwot. Nru. 35/81. *Bejgħ ta' żejt tal-makni mahruq, tneħħija ta' hama*.

Kwot. Nru. 37/81. *Detergent tas-Sapun Likwidu*.

Kwot. Nru. 38/81. *Zraben tal-gym*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 24th November, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 36/81. Mechanical foam compound.

Quot. No. 35/81. Sale of burnt engine oil, clearing of sludge.

Quot. No. 37/81. Liquid Soap Detergent.

Quot. No. 38/81. Gym shoes.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif iehor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

## DIPARTIMENTI TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igħarraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-8 ta' Ottubru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 506. Kiri ta' sit Nru. 11, għal għanijiet ta' reklamar, fis-Sala tad-Dwana, fl-Ajruport ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 507. Kiri ta' sit Nru. 12, għal għanijiet ta' reklamar, fis-Sala tad-Dwana, fl-Ajruport ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 508. Kiri ta' sit Nru. 14, għal għanijiet ta' reklamar, fis-Sala tad-Dwana, fl-Ajruport ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 509. Kiri tal-Maħżen (Flat 2), 17, Triq il-Bjar, Valletta.

Avviż Nru. 510. Kiri tal-ħanut vojta, Nru. 4, Blokk XIII, fl-inħawi tal-Knisja ta' San Pawl Bormla.

Avviż Nru. 511. Kiri tal-kmamar vojta, għal użu kummerċjali, fi Triq il-Funtana, Valletta, muriġa bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 109/77 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 512. Għoti b'ċens perpetwu ta' biċċa art f'Haż-Zabbar, markata B u bil-kulur aħdar fuq il-pjanta L.D. 37/81/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 513. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit quddiem plot 244, fil-Qasam tad-Djar, Sta Lucia, tal-kejl ta' 44.4 metri kwadri muri bl-isfar u markat C fuq il-pjanta L.D. 192/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 514. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit tal-kejl ta' 55.2 metri kwadri quddiem plot 138, fil-Qasam tad-Djar, Sta Lucia, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 118/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 515. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit tal-kejl ta' 60.5 metri kwadri quddiem plot 139, fil-Qasam tad-Djar, Sta Lucia, muri bil-blu fuq il-pjanta L.D. 118/79 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 516. Kiri ta' żewġ bċejjeċ ta' art fil-Kalkara, muriġa bl-aħmar u markati 1 u 2 fuq il-pjanta L.D. 129/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; iż-żewġ bċejjeċ ta' art iridu jintużaw esklużivament għal użu agrikolu.

Avviż Nru. 517. Kiri tal-ħanut Nru. 29, it-Tokk, ir-Rabat, Għawdex.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Ottubru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 518. Bejgħ tad-Dar Nru. 50, Triq il-Kbira, Hal Għargħur, muriġa fuq il-pjanta L.D. 155/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 519. Kiri tal-fond 32 u 33, Triq San Pawl, San Pawl il-Baħar. Il-fond mhux għall-

## LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 8th October, 1981, for:—

Advt. No. 506. Lease of site No. 11, for advertising purposes, at the Customs Hall, Luqa Airport.

Advt. No. 507. Lease of site No. 12, for advertising purposes, at the Customs Hall, Luqa Airport.

Advt. No. 508. Lease of site No. 14, for advertising purposes, at the Customs Hall, Luqa Airport.

Advt. No. 509. Lease of store (Flat 2), 17, Old Wells Street, Valletta.

Advt. No. 510. Lease of bare shop No. 4, Block XIII, St Paul's Church Area, Cospicua.

Advt. No. 511. Lease of bare rooms for commercial purposes, in Fountain Street, Valletta, shown in red on plan L.D. 109/77 held at the Land Department.

Advt. No. 512. Grant on perpetual emphyteusis of a plot of land at Zabbar marked B and edged in green on plan L.D. 37/81/2 held at the Land Department.

Advt. No. 513. Grant on perpetual emphyteusis of a site in front of plot 244, Housing Estate, Sta Lucia, measuring 44.4 square metres, edged in yellow and marked C on plan L.D. 192/80 held at the Land Department.

Advt. No. 514. Grant on perpetual emphyteusis of a site measuring 55.2 square metres in front of plot 138, Housing Estate, Sta Lucia, marked in red on plan L.D. 118/79 held at the Land Department.

Advt. No. 515. Grant on perpetual emphyteusis of a site measuring 60.5 square metres in front of plot 139, Housing Estate, Sta Lucia, marked blue on plan L.D. 118/79 held at the Land Department.

Advt. No. 516. Lease of two plots of land at Kalkara, shown in red and numbered 1 and 2 on plan L.D. 129/81 held at the Land Department; the lease of both plots is being made exclusively for agricultural purposes.

Advt. No. 517. Lease of shop No. 29, Main Square, Victoria, Gozo.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 15th October, 1981, for:—

Advt. No. 518. Sale of House 50, High Street, Għargħur, shown on plan L.D. 155/81 held at the Land Department.

Advt. No. 519. Lease of premises 32 and 33, St Paul's Street, St Paul's Bay. Premises are not

abitazzjoni iżda għall-użu kummerċjali u dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan il-fond; offerti taħt £M1,500.00,0 fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 520. Kiri tat-Torri f'Baħar-iċ-Ċagħaq; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan it-Torri. Wieħed jista' jara il-pjanta ta' dan it-Torri fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 521. Għoti b'ċens għal 25 sena tal-Fortizza magħrufa bhala Tas-Silġ; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu din Fortizza. Wieħed jista' jara l-pjanta ta' din il-Fortizza fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 522. Kiri tal-kantina, taħt Blok B4, fil-Qasam tad-Djar ta' Ta' Xbiex. Il-kantina mhux għall-abitazzjoni u dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu din il-kantina.

Avviż Nru. 523. Kiri ta' sit, għal użu agrikolu biss, f'Ta' Ngraw, limiti ta' Wied il-Għajn, muri fuq il-pjanta L.D. 68/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 524. Kiri, għal sittax-il sena, ta' biċċa art flimkien ma' strutturi, għal użu agrikolu, u t-trobbija tal-fniek, fil-limiti tal-Mosta, magħruf bhala "Taž-Zebbuġia", murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 259/76/A li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 525. Kiri ta' biċċa art, għal użu agrikolu, f'Bormla, murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 50/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 526. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 31 metru kwadru, fi jmiss ma' proprjetà privata fi Vjal l-Indipendenza, il-Mosta, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 203/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uf-  
fiċċju sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-22 ta' Ot-  
tubru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 527. Kiri tal-fond Nru. 7D fil-Villagġ tas-Snajja', Ta' Dbiegi, Għawdex, biex jintuża esklusivament bhala *canteen*.

Avviż Nru. 528. Kiri tal-hanut Nru. 4, fil-Qasam tad-Djar, il-Gudja.

Avviż Nru. 529. Kiri tal-hanut Nru. 6, fil-Qasam tad-Djar, il-Gudja.

Avviż Nru. 530. Kiri tal-hanut vojta Nru. 3, Inhawi 8, *Maisonette Block*, Ta' Ġorni.

Avviż Nru. 531. Kiri ta' kamra, mhux għall-abitazzjoni, f'Nru. 188, Triq San Pawl, Valletta; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu din il-kamra.

Avviż Nru. 532. Kiri, għal użu kummerċjali, ta' l-ewwel sular tal-Mina ta' Haž-Zabbar, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 68/76/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan is-sular.

for habitation but for commercial purposes and those making an offer are to state for which purpose they require the place; offers below £M1,500.00,0 per annum will not be considered.

Advt. No. 520. Lease of Tower at Baħar-iċ-Ċagħaq; those making an offer are to state purpose for which they require the Tower. Plan of the tower is available at the Land Department, for inspection.

Advt. No. 521. Grant on emphyteusis for 25 years of the Fort, known as "Tas-Silġ", those making an offer are to state for which purpose they require the Fort. Plans are available for inspection at the Land Department.

Advt. No. 522. Lease of basement, under Block B4, at Ta' Xbiex Housing Estate, Ta' Xbiex. The basement is not for habitation and those making an offer are to state purpose for which they require the basement.

Advt. No. 523. Lease of a site for agricultural purposes only at "Ta' Ngraw" limits of Marsascala, shown on plan L.D. 68/78 held at the Land Department.

Advt. No. 524. Lease for 16 years of a plot of land with structures, for agricultural purposes and the breeding of rabbits, in the limits of Mosta, known as "Taž-Zebbuġia" edged in red on plan L.D. 259/76/A held at the Land Department.

Advt. No. 525. Lease of a plot of land for agricultural purposes at Cospicua, edged in red on plan L.D. 50/81 held at the Land Department.

Advt. No. 526. Sale of a site, measuring approximately 31 square metres, adjacent to private property in Independence Avenue, Mosta, edged in red on plan L.D. 203/80/2 held at the Land Department.

**Sealed tenders will be received at this Office up  
to 10.00 a.m. on THURSDAY, 22nd Octo-  
ber, 1981, for:—**

Advt. No. 527. Lease of premises No. 7D at "Ta' Dbiegi" Crafts Village, Gozo, for the exclusive use of a canteen.

Advt. No. 528. Lease of shop No. 4, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 529. Lease of shop No. 6, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 530. Lease of bare shop No. 3, Area 8, *Maisonette Block*, Ta' Ġorni.

Advt. No. 531. Lease of a room, not for habitation, at 188, St Paul's Street, Valletta; those making an offer are to state purpose for which they require this room.

Advt. No. 532. Lease, for commercial purposes, of the First Floor of Zabbar Gate, shown in red on plan LD 68/76/1 held at the Land Department; those making an offer are to state purpose for which they require the floor.

Avviż Nru. 533. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 64 metri kwadri fi Triq il-Pruna, San Gwann, muri bl-aħmar u markat A fuq il-pjanta LD 135/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintuża bhala ġnien.

Avviż Nru. 534. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 69 metri kwadri fi Triq il-Pruna, San Gwann, muri bl-aħmar u markat D fuq il-pjanta LD 135/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintuża bhala ġnien.

Avviż Nru. 535. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 81 metri kwadri fi Triq il-Pruna, San Gwann, muri bl-aħmar u markat E fuq il-pjanta LD 135/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintuża bhala ġnien.

Avviż Nru. 536. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 198 metri kwadri fi Triq il-Pruna, San Gwann, muri bl-aħmar u markat F fuq il-pjanta LD 135/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintuża bhala ġnien.

Avviż Nru. 537. Kiri, 'tale quale', minn sena għal sena, tal-lodge fil-Marfa, magħruf bhala "Il-Palazz iż-Żgħir"; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan il-lodge.

Avviż Nru. 538. Kiri ta' biċċa art, għal użu agrikolu, fis-Siġġiewi, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 151/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 539. Kiri ta' sit, għal użu agrikolu, fil-Foss ta' Santa Liena, Bormla, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 51/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 540. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 2, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 541. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 3, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 542. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 4, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 543. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 5, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 544. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 6, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 545. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 8, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 546. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 10, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 547. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 32, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 548. Bejgh ta' sit li jmiss ma' proprjetà privata, tal-kejl ta' bejn wieħed u iehor ta' 405 metri kwadri, f'Għajnsielem, Ghawdex, muri bil-blu fuq il-pjanta LD 152/81 li tinsab fis-Segretarjat għal Ghawdex.

L-offerti għandhom isru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fi-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

Advt. No. 533. Lease of a site, measuring 64 square metres, at Prune Street, San Gwann, shown edged in red and marked A on plan LD 135/81/1 held at the Land Department, to be used as a garden.

Advt. No. 534. Lease of a site, measuring 69 square metres, at Prune Street, San Gwann, shown edged in red and marked D on plan LD 135/81/1 held at the Land Department, to be used as a garden.

Advt. No. 535. Lease of a site, measuring 81 square metres, at Prune Street, San Gwann, shown edged in red and marked E on plan LD 135/81/1 held at the Land Department, to be used as a garden.

Advt. No. 536. Lease of a site, measuring 198 square metres, at Prune Street, San Gwann, shown edged in red and marked F on plan LD 135/81/1 held at the Land Department, to be used as a garden.

Advt. No. 537. Lease, 'tale quale', on a year to year basis, of lodge at Marfa, known as "Il-Palazz iż-Żgħir"; those making an offer are to state purpose for which they require the lodge.

Advt. No. 538. Lease of a plot of land for agricultural purposes at Siġġiewi, shown edged in red on plan LD 151/81 held at the Land Department.

Advt. No. 539. Lease of a site for agricultural purposes, at St Helen Ditch, Cospicua, marked red on plan LD 51/81 held at the Land Department.

Advt. No. 540. Lease of market stall No. 2, Paola Market.

Advt. No. 541. Lease of market stall No. 3, Paola Market.

Advt. No. 542. Lease of market stall No. 4, Paola Market.

Advt. No. 543. Lease of market stall No. 5, Paola Market.

Advt. No. 544. Lease of market stall No. 6, Paola Market.

Advt. No. 545. Lease of market stall No. 8, Paola Market.

Advt. No. 546. Lease of market stall No. 10, Paola Market.

Advt. No. 547. Lease of market stall No. 32, Paola Market.

Advt. No. 548. Sale of a site adjacent to private property measuring approximately 405 square metres, at Għajnsielem, Gozo, edged in blue on plan LD 152/81, held at the Gozo Secretariat.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

6th October, 1981

## DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET

Id-Direttur tax-Xoghlijiet igħarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, id-9 ta' Ottubru, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 184. Provvista u konsenja ta' main switchgear għaz-Zekka ta' Malta, Tal-Pietà.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-16 ta' Ottubru, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

\* Avviż Nru. 190. Thaffir ta' trinek fil-Bajja ta' San Tumas, Wied il-Għajn.

\* Avviż Nru. 191. Thaffir ta' trinek f'High Ridge, St Andrews.

\* Avviż Nru. 192. Xoghlijiet ta' thaffir fil-Football Ground ta' Santa Venera.

\* Avviż Nru. 193. Provvista u livellar ta' materjal fil-Qrendi Bypass.

\* Avviż Nru. 194. Asfaltar ta' Triq Ġdida 'l hinn minn Triq San Pawl, in-Naxxar.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-23 ta' Ottubru, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

\* Avviż Nru. 195. Provvista ta' diversi għodod għall-Ħanut tax-Xogħol ta' Ħal Kirkop.

Sal-11 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-12 ta' Ottubru, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

\* Kwot. Nru. 275/81. Provvista ta' żrar tal-franka, laqx u ramel għad-Distrett tan-Nofs in-Nhar.

\* Kwot. Nru. 276/81. Provvista ta' ġebel tal-franka lir-Raba' Distrett.

\* Kwot. Nru. 277/81. Provvista ta' ġebel tal-franka lit-Taqsima ta' l-Antikitajiet.

\* Kwot. Nru. 278/81. Bini ta' hitan tal-ġebel fil-Qasam Industrijali tar-Rikazli.

\* Kwot. Nru. 279/81. Bini ta' hitan li jdawru fil-Football Ground ta' Ħal Lija/Ħal Balzan.

\* Kwot. Nru. 280/81. Bini ta' hitan li jdawru f'Buġibba/San Pawl il-Baħar.

\* Avviżi/kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull taġrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

## WORKS DEPARTMENT

The Director of Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 9th October, 1981, for:—

Advt. No. 184. Supply and delivery of main switchgear for Malta Mint, Pietà.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 16th October, 1981, for:—

\* Advt. No. 190. Cutting of trenches at St. Thomas Bay, Marsascala.

\* Advt. No. 191. Cutting of trenches at High Ridge, St. Andrews.

\* Advt. No. 192. Excavation works at Sta Venera Football Ground.

\* Advt. No. 193. Supply and levelling of material at Qrendi Bypass.

\* Advt. No. 194. Asphaltting of New Street off St. Paul's Street, Naxxar.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 23rd October, 1981, for:—

\* Advt. No. 195. Supply of various tools for Kirkop Workshop.

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Monday, 12th October, 1981, for:—

\* Quot. No. 275/81. Supply of franka stone spalls, chippings and crusher sand for the South District.

\* Quot. No. 276/81. Supply of franka stone to the 4th District.

\* Quot. No. 277/81. Supply of franka stone to the Antiquities Section.

\* Quot. No. 278/81. Construction of masonry walls at Ricasoli Industrial Estate.

\* Quot. No. 279/81. Construction of boundary walls at Lija/Balzan Football Ground.

\* Quot. No. 280/81. Construction of boundary walls at Buġibba/St Paul's Bay.

\* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

6th October, 1981

**KORPORAZZJONI TELEMALTA****Taqsimata tat-Telekommunikazzjonijiet**

*Iċ-Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-21 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 21/81. Provvista ta' Rollijiet u *Tape* tat-*Teleprinter*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 20/81. Provvista ta' *Galvanised Steel Wire Strand*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimata tat-Telekommunikazzjonijiet, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull għurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

**Taqsimata ta' Xandir Malta**

Sa nofs in-nhar tal-Gimgħa, it-30 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. XM28 — 100,000 metru 22 SWG *Quad Cable*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Xandir Malta, Gwardamanġa, matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

**KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP TA' MALTA**

*Iċ-Chairman*, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, iġharraf illi sa nofs in-nhar tat-Tlieta, it-13 ta' Ottubru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 2474/T119. Provvista u kisi b'*sealer* ta' art tal-konkos tal-Fabbrika HF8 fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far.

Avviż Nru. 2955/T1 — Tqegħid ta' pavimenti terrazzo fil-Fabbrika A57 fil-Qasam Industrijali tal-Marsa.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi Tekniċi, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, Development House, Triq Sant'Anna, il-Furjana, f'kull għurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

**TELEMALTA CORPORATION****Telecommunications Division**

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 21st October, 1981, for:—

Advt. No. DT 21/81. Supply of Teleprinter Rolls and Tape.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 28th October, 1981, for:—

Advt. No. DT 20/81. Supply of Galvanised Steel Wire Strand.

Tender forms and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

**Xandir Malta Division**

Sealed tenders will be received up to 12 noon of Friday, 30th October, 1981, for the supply of:—

Advt. No. XM28 — 100,000 meters 22 SWG *Quad Cable*.

Forms of tender and further information may be obtained from Telemalta Corporation, Xandir Malta, Gwardamanġa, during office hours.

6th October, 1981

**MALTA DEVELOPMENT CORPORATION**

The Chairman, Malta Development Corporation, notifies that sealed tenders will be received up to noon on Tuesday, 13th October, 1981, for:—

Advt. No. 2474/T119. Supply and application of a surface sealer on concrete floor slab of Factory HF 8 at Hal Far Industrial Estate.

Advt. No. 2955/T1. Laying of terrazzo floors at Factory A 57 at Marsa Industrial Estate.

Forms of tender and further information may be obtained from the Technical Services Department, Malta Development Corporation, Development House, St Anne Street, Floriana, on any working day during office hours.

6th October, 1981

**Avvizi tas-Socjetajiet Kummercjali**

Skond il-paragrafu (d) tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 191 ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummercjali ngħarrfu illi fit-30 ta' Settembru, 1981, Santumas Contractors Limited ta' 24 Kingsway Palace, 55 Triq ir-Repubblika, Valletta ikkonsenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li permezz tagħha s-soċjetà tapprova l-fużjoni tagħha fil-kumpanija eżistenti Santumas Shareholdings Limited.

Ir-riżoluzzjoni giet irregistrata fit-30 ta' Settembru, 1981.

Dawk kollha nteressati huma nfurmati li jekk ma ssir oppożizzjoni skond il-liġi, ir-riżoluzzjoni tibda sseħħ tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż.

C 1916

V. E. MIFSUD,  
Registatur tas-Socjetajiet.

\* \* \* \*

Skond il-paragrafu (d) tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 191 ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummercjali ngħarrfu illi fit-30 ta' Settembru, 1981, Marsa Scala Development Limited ta' 24 Kingsway Palace, 55 Triq ir-Repubblika, Valletta ikkonsenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li permezz tagħha s-soċjetà tapprova l-fużjoni tagħha fil-kumpanija eżistenti Santumas Shareholdings Limited.

Ir-riżoluzzjoni giet irregistrata fit-30 ta' Settembru, 1981.

Dawk kollha nteressati huma nfurmati li jekk ma ssir oppożizzjoni skond il-liġi, ir-riżoluzzjoni tibda sseħħ tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż.

C 141

V. E. MIFSUD,  
Registatur tas-Socjetajiet

\* \* \* \*

Skond il-paragrafu (d) tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 191 ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummercjali ngħarrfu illi fit-30 ta' Settembru, 1981, Santumas Shareholdings Limited ta' 24 Kingsway Palace, 55 Triq ir-Repubblika, Valletta, ikkonsenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li permezz tagħha s-soċjetà tapprova l-fużjoni ta' Marsa Scala Development Limited u ta' Santumas Contractors Limited fiha nnifisha bid-drittijiet u bl-obbligazzjonijiet tagħhom kollha.

Ir-riżoluzzjoni giet irregistrata fit-30 ta' Settembru, 1981.

Dawk kollha nteressati huma nfurmati li jekk ma ssir oppożizzjoni skond il-liġi, ir-riżoluzzjoni tibda sseħħ tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż.

C 35

V. E. MIFSUD,  
Registatur tas-Socjetajiet

**Commercial Partnership Notices**

In terms of paragraph (d) of subsection (1) of section 191 of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 30th September, 1981, Santumas Contractors Limited of 24 Kingsway Palace, 55 Republic Street, Valletta delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution approving its own merger into the existing company Santumas Shareholdings Limited.

The resolution was registered on the 30th September, 1981.

All those interested are informed that unless objection is lodged in terms of law, the resolution shall become effective three months after the publication of this notice.

V. E. MIFSUD,  
Registrar of Partnerships.

\* \* \* \*

In terms of paragraph (d) of subsection (1) of section 191 of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 30th September, 1981, Marsa Scala Development Limited of 24 Kingsway Palace, 55 Republic Street, Valletta delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution approving its own merger into the existing company Santumas Shareholdings Limited.

The resolution was registered on the 30th September, 1981.

All those interested are informed that unless objection is lodged in terms of law, the resolution shall become effective three months after the publication of this notice.

V. E. MIFSUD,  
Registrar of Partnerships.

\* \* \* \*

In terms of paragraph (d) of subsection (1) of section 191 of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 30th September, 1981, Santumas Shareholdings Limited of 24 Kingsway Palace, 55 Republic Street, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution approving the merger of Marsa Scala Development Limited and of Santumas Contractors Limited into itself with all rights and liabilities of these two latter companies.

The resolution was registered on the 30th September, 1981.

All those interested are informed that unless objection is lodged in terms of law, the resolution shall become effective three months after the publication of this notice.

V. E. MIFSUD,  
Registrar of Partnerships.

## SOĊJETAJIET KUMMERĊJALI

## COMMERCIAL PARTNERSHIPS

Dan l-avviż qiegħed jiġi pubblikat skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Sočjetajiet Kummerċjali:—

This Notice is published in terms of Section 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962:—

Nota: L-ittri hdejn in-numru tar-registrazzjoni jfissru hekk:  
 P: Soċjetà f'isem kollettiv; C: Kumpannija b'responsabbiltà limitata; OC: Kumpannija Barranija; OP: Soċjetà Barranija; P.Com: Soċjetà in akkomandita.

Note: The registration number key is as follows: P: Partnership en nom collectif; C: Limited Liability Company; OC: Oversea Company; OP: Oversea Partnership; P.Com: Partnership en Commandite.

Is-6 ta' Ottubru, 1981

6th October, 1981

V. E. MIFSUD,  
 Registratur tas-Sočjetajiet

V. E. MIFSUD,  
 Registrar of Partnership

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Frug ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 5556	England Insurance Limited	127, Old Theatre Street, Valletta	7. 7.81	7. 7.81	7. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 5557	C.J.C. Camilleri Brothers Company Ltd.	Nigret Quarry, Wied Ganu Street, Zurrieq	7. 7.81	7. 7.81	7. 7.81	Memorandum and articles of association
C 5558	Chez Dominique Company Limited	78, St Joseph Road, Hamrun	7. 7.81	8. 7.81	8. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 271	Mistral Groundrents Collection Limited	"The Hibiscus", The Gardens, St Julians	2. 7.81	8. 7.81	—	Memorandum and articles of association
C 3786	A. B. Dougall Company Limited	"Merħba", Goodday Street, Cospicua	3. 7.81	8. 7.81	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat
C 4157	Renmer Holdings Limited	24, Msida Road, Gzira	24. 6.81	8. 7.81	—	Change in the registered office
C 4799	Fenech Estates Limited	Golden Sands Hotel, Ghajn Tuffieħa	6. 7.81	8. 7.81	8. 7.81	Tibdil fl-uffiċċju registrat
C 5559	CPA Limited	Villino Deo Gratias, New Street off Main Street, Qormi	9. 7.81	9. 7.81	9. 7.81	Change in the registered office
C 5560	Halmann Transport Limited	Mosta Road, Lija	9. 7.81	9. 7.81	9. 7.81	Tibdil fl-uffiċċju registrat
C 5561	Golden Investments and Travel Limited	116, St Lucia Street, Valletta	9. 7.81	9. 7.81	9. 7.81	Change of registered office
C 5562	Tanii Catering Ltd.	158, St Anthony Street, Buġibba	10. 7.81	10. 7.81	10. 7.81	Tibdil fl-isem
C 5535	Merchants Limited	164, Archbishop Street, Valletta	10. 7.81	10. 7.81	—	Change of name
C 3638	Sesco Trading Limited	34, South Street, Valletta	8. 7.81	10. 7.81	—	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 3497	Malta Shipbuilding Company Limited	Marsa Shipyard, Marsa	3. 7.81	13. 7.81	—	Memorandum and articles of association
C 356	Alexandra's Limited	35, South Street, Valletta	7. 7.81	13. 7.81	—	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 499	Frozen Foods Limited	15, Spencer Hill, Marsa	8. 7.81	13. 7.81	—	Memorandum and articles of association
						Tibdil fil-memorandum u fl-istatut
						Alterations to the memorandum and articles
						Zieda fil-kapital
						Increase in capital
						Reżokont dwar tibdil fid-diretturi
						Notification of change among directors
						Reżokont dwar tibdil fid-diretturi
						Notification of changes among directors
						Reżokont dwar tibdil fid-diretturi
						Notification of change among directors

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Fruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 501	Caruana Cold Storage & Imports Ltd.	15, Spencer Hill, Marsa	8. 7.81	13. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of change among directors
C 533	Gozo Public Transport Company Limited	17, Sir Adrian Dingli Street, Victoria, Gozo	9. 7.81	13. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 580	Untours Limited	Workers' Memorial Building, Old Bakery Street, Valletta	9. 7.81	13. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 2255	Arts and Crafts Centre Limited	No. 4, Archbishop Gonzi Square, Kalkara	10. 7.81	13. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 2764	Sea Malta Company Limited	Development House, St Anne Street, Floriana	9. 7.81	13. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 3406	Sunsea Cruises Limited	35, Lighters Wharf, Marsa	7. 7.81	13. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 3468	Engineers Instruments Ltd.	Factory No. UB21, San Gwann Industrial Estate, San Gwann	10. 7.81	14. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 3468	Engineers Instruments Ltd.	Factory No. UB21, San Gwann Industrial Estate, San Gwann	10. 7.81	14. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 3469	Hydraulic Units Ltd.	Factory No. UB21, San Gwann Industrial Estate, San Gwann	10. 7.81	14. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 3469	Hydraulic Units Ltd.	Factory No. UB21, San Gwann Industrial Estate, San Gwann	10. 7.81	14. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 3762	Mediterranean Power Electric Company Limited	Development House, Floriana	10. 7.81	14. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 3814	Medelec Switchgear Limited	Development House, Floriana	10. 7.81	14. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 5539	Rounds Limited	11, Luzju Lane, Sliema	10. 7.81	14. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 3433	Islander Trucking Ltd.	12, St Christopher Street, Valletta	13. 7.81	14. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 5545	Farrugia & Farrugia Ltd.	"Benrikville", Annunciation Street, Balzan	8. 7.81	14. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
O.C. 70	IEOC Co. Inc.	Incorporated in Panama City, Republic of Panama	14. 7.81	14. 7.81	14. 7.81	Memorandum and articles of association
C 5563	Pacific Shipping Limited	146/1, St Lucia Street, Valletta	14. 7.81	14. 7.81	14. 7.81	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5564	Masons Design and Services Ltd.	Eighty six (86) The Strand, Sliema	14. 7.81	14. 7.81	14. 7.81	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5565	Eurosound Limited	15, Victoria Avenue, Sliema	14. 7.81	15. 7.81	15. 7.81	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5566	Universal Services Limited	155, Strait Street, Valletta	14. 7.81	15. 7.81	15. 7.81	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4526	Pantex Limited	3, San Juan, St George's Road, St Julian's	9. 7.81	15. 7.81	—	Avviż dwar hatra ta' stralċjarju Notice of appointment of liquidator
C 5516	U.N.R. Company Limited	"Unique" Restaurant, Upper Concession Street, Bugibba	15. 7.81	15. 7.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Fruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
O.C. 23	The Prudential Assurance Company	Incorporated in England	14. 7.81	15. 7.81	—	Rendikont dwar tibdil fid-diretturi jew segretarju Return of alterations in the directors or secretary
C 5567	Yacht Klabb Mediterran (22) Ltd.	Mercury House, 125, Old Mint Street, Valletta	15. 7.81	15. 7.81	15. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5568	Scorpione Shipping Ltd	Mercury House, 125, Old Mint Street, Valletta	15. 7.81	15. 7.81	15. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5569	Lilo Shipping Ltd	Mercury House, 125, Old Mint Street, Valletta	15. 7.81	15. 7.81	15. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5570	Camilleri, Grech, Zammit & Zammit Ltd	9, St Peter's Alley, Hamrun	15. 7.81	15. 7.81	15. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5571	Zammit Trading Agency Ltd.	No. 228, Constitution Street, Mosta	16. 7.81	16. 7.81	16. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 3986	Gavik Limited	93, Republic Street, Victoria, Gozo	6. 7.81	16. 7.81	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat Change in registered office
C 409	Associated Drug Co. Ltd.	168, Christopher Street, Valletta	14. 7.81	16. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 753	The Express Catering Company Limited	Bisazza Street, Sliema	8. 7.81	16. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 1026	G.K.N. Tools (Malta) Ltd.	Industrial Estate, Msierah	7. 7.81	16. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 4497	Scubanaut International Diving Limited	24, Marina Street, Marsalforn, Gozo	10. 7.81	16. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 1037	Top-Layer Company Limited	403, Mdina Road, Qormi	15. 7.81	16. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 5572	C. Camilleri and Sons Limited	50, Merchants Street, Valletta	16. 7.81	17. 7.81	17. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5573	Aegrice Limited	154, Constitution Street, Mosta	17. 7.81	17. 7.81	17. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5574	Framegrip Limited	"St Louis", Sir Harry Luke Street, Mgarr	20. 7.81	20. 7.81	20. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 3215	The Libyan Arab Maltese Holding Company Limited	Development House, Floriana	15. 7.81	20. 7.81	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat Change in the registered office
P 250	Pace & Aquilina	225, Merchants Street, Valletta	17. 7.81	20. 7.81	—	Avviż dwar hatra ta' soċju Notification of appointment of a partner
C 5473	A. and V. Company Limited	19/8A, McIver Street, Sliema	15. 7.81	20. 7.81	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat Change of registered office
C 4311	Art Cane Limited	KW26, Kordin, Malta	9. 7.81	20. 7.81	—	Avviż dwar xolljiment Notice of dissolution
C 4311	Art Cane Limited	KW26, Kordin, Malta	9. 7.81	20. 7.81	—	Avviż dwar hatra ta' stralċjarju Notice of appointment of liquidator
O.C. 38	Provincial Insurance Company Limited	Incorporated in England	1. 7.81	21. 7.81	—	Rendikont dwar tibdiliet fiċ-charter, statut jew memorandum u zieda fil-kapital Return of alterations in the charter, statutes or memorandum and articles including increase in capital

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 5575	T. R. Galea Construction Company Limited	40, St Patrick Street, Birżebbuġa	16. 7.81	21. 7.81	21. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5576	Adrimalt Co. Ltd.	123, Melita Street, Valletta	22. 7.81	22. 7.81	22. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 315	Poseidon Pools International Limited	167, Constitution Street, Mosta	20. 7.81	22. 7.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 1084	Culinaria Limited	Hotel Villa Mar, Bay Square, Bugibba	20. 7.81	22. 7.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 3490	Clo. Cassar & Bros. Ltd	C. B. Service Station, Gwardamanga Hill, Pietà	17. 7.81	22. 7.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 3571	Jay Cee Cee Limited	202, Tower Road, Sliema	15. 7.81	22. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 3299	Jodic Limited	K.W. 8, Kordin Industrial Estate, Paola	15. 7.81	22. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 5443	Christina Aparthotel Limited	'Aparthotel Christine', Aristarchus Street, St Paul's Bay	22. 6.81	22. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 5500	Ingo Limited	155, Strait Street, Valletta	21. 7.81	22. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 401	Nylon Knitting Limited	Manwel Dimech Street, Qormi	21. 7.81	23. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 4628	Multitrade Ltd	14, Mamo Street, Żebbuġ	21. 7.81	23. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 5577	Rotunda Properties Limited	324, Main Street, Mosta	22. 7.81	23. 7.81	23. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5578	Merkantia Limited	5, New Howard Street, Sliema	23. 7.81	23. 7.81	23. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5579	Kemplast Limited	N/B, Dingli Road, Rabat	23. 7.81	23. 7.81	23. 7.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4260	Galea (Holdings) Limited	"Calypso", 22, Luzjo Street, Sliema	17. 7.81	24. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 3540	Mediterranean Insurance Brokers Limited	House of Catalunya, Marsamxetto Road, Valletta	3. 6.81	24. 7.81	—	Zieda fil-kapital Increase in capital
C 173	Perfecta Advertising Limited	26/2, Pietro Floriani Street, Floriana	24. 7.81	24. 7.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 4419	Mediterranean Survey Bureau Limited	34, Marsamxetto Road, Valletta	23. 7.81	24. 7.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 3482	Edward von Brockdorff and Sons Company Limited	"Casa Derry", L-Iklin, Lija	20. 7.81	24. 7.81	—	Avviż dwar xoljiment Notice of dissolution

Numru ta' Registrazzjoni <i>Registration Number</i>	Isem <i>Name</i>	Indirizz <i>Address</i>	Konsenja ta' Dokumenti <i>Delivery of Documents</i>	Registrazzjoni <i>Registration</i>	Hruġ ta' Certifikat <i>Issue of Certificate</i>	Xorta ta' Dokument <i>Nature of Document</i>
C 491	Auto Sales Limited	29, Msida Road, Gzira	23. 7.81	24. 7.81	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat Change in registered office
C 3008	Spinning and Weaving Mill Limited	Floor 3, Development House, Floriana	24. 7.81	24. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 3026	Mdina Carpets Limited	Floor 3, Development House, Floriana	24. 7.81	24. 7.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors

## AVVIŻ TAL-QORTI — COURT NOTICE

436

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fil-25 ta' Settembru 1981, fuq rikors ta' Mario Pullicino noè, ġie fissat il-jum tal-Gimgha, 30 ta' Ottubru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs-inhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tal-25 ta' Frar, 1981, li għandu jsir f'5, House A, Pasquarella Housing Estate, Qormi, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maq-budin minghand JOSEPH GRIXTI.

Fanal tal-kristall, żewġ pultruni tal-kewba u oġġetti oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 28 ta' Settembru, 1981.

ALF. FORMOSA  
Dep. Registratur

*Translation*

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 25th September, 1981, on the application of Mario Pullicino noè, Friday, 30th October, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 25th February, 1980, to be held at 5, House A, Pasquarella Housing Estate, Qormi, of the following items seized from the property of JOSEPH GRIXTI.

A crystal chandelier, two mahogany armchairs and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this 28th day of September, 1981.

ALF. FORMOSA  
Dep. Registrar

437

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fis-17 ta' Settembru, 1981, fuq rikors ta' Joseph Xuereb, ġie fissat il-jum ta' l-20 ta' Ottubru, 1981, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 23, Block A, Msieraħ Estate, San Gwann, ta' Sufan u żewġ pultruni maqbuda minghand JOHN CURMI b'mandat maħruġ fid-29 ta' April, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, il-lum, is-17 ta' Settembru, 1981.

J. V. BORG,  
għar-Registratur.

*Translation*

BY DECREE given on the 17th September, 1981, on the application of Joseph Xuereb, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 20th October, 1981, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held at 23, Block A, Msieraħ Estate, San Gwann of a Sofa and two armchairs seized from the possession of JOHN CURMI by a warrant issued on the 29th April, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 17th day of September, 1981.

J. V. BORG,  
f/Registrar.

438

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fis-17 ta' Settembru, 1981, fuq rikors ta' Joseph Petroni, ġie fissat il-jum tat-3 ta' Novembru, 1981, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT, li għandu jsir fil-fond "Topaz", Garden Street, The Gardens, St Julians, ta' Television set 'Grundig', maqbud minghand LANEY CALLEJA, b'mandat maħruġ fit-28 ta' Lulju, 1981.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, il-lum, is-17 ta' Settembru, 1981.

J. V. BORG,  
għar-Registratur.

*Translation*

BY DECREE given on the 17th September, 1981, on the application of Joseph Petroni, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 3rd November, 1981, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held at "Topaz", Garden Street, The Gardens, St Julians, of Television set 'Grundig', seized from the possession of LANEY CALLEJA, by a warrant issued on the 28th July, 1981.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 17th day of September, 1981.

J. V. BORG,  
f/Registrar.

439

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fis-17 ta' Settembru, 1981, fuq rikors ta' Joseph Xuereb, ġie ffixsat il-jum tat-22 ta' Ottubru, 1981, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 23, Block A, Msieraħ Estate, San Ġwann, ta' Cooker tal-marka 'Indesit', maqbud mingħand JOHN CURMI b'mandat mahruġ fit-2 ta' Jannar, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, il-lum, is-17 ta' Settembru, 1981.

J. V. BORG,  
għar-Registratur.

*Translation*

BY DECREE given on the 17th September, 1981, on the application of Joseph Xuereb, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 22nd October, 1981, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held at 23, Block A, Msieraħ Estate, San Ġwann, of a Cooker 'Indesit', seized from the possession of JOHN CURMI by a warrant issued on the 2nd January, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 17th day of September, 1981.

J. V. BORG,  
f/Registrar.

440

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fis-17 ta' Settembru, 1981, fuq rikors ta' Joseph Xuereb, ġie ffixsat il-jum tal-15 ta' Ottubru, 1981 mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 23, Block A, Msieraħ Estate, San Ġwann ta' Makna tal-hjata tas-saqajn 'Singer', maqbuda mingħand JOHN CURMI, b'mandat mahruġ fil-25 ta' April, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, il-lum, is-17 ta' Settembru, 1981.

J. V. BORG,  
għar-Registratur.

*Translation*

BY DECREE given on the 17th September, 1981, on the application of Joseph Xuereb, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 15th October, 1981, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held at 23, Block A, Msieraħ Estate, San Ġwann, of a 'Singer' threadle sewing machine seized from the possession of JOHN CURMI, by a warrant issued on the 25th April, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 17th day of September, 1981.

J. V. BORG,  
f/Registrar.

441

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fis-17 ta' Settembru, 1981, fuq rikors ta' Joseph Xuereb, ġie ffixsat il-jum tat-13 ta' Ottubru, 1981, mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-fond 23, Block A, Msieraħ Estate, San Ġwann, ta' Refrigerator tal-marka Indesit maqubda mingħand JOHN CURMI b'mandat mahruġ fit-2 ta' Jannar, 1980.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati tal-Pulizija Ġudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, il-lum, is-17 ta' Settembru, 1981.

J. V. BORG,  
għar-Registratur.

*Translation*

BY DECREE given on the 17th September, 1981, on the application of Joseph Xuereb, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 13th October, 1981, from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held at 23, Block A, Msieraħ Estate, San Ġwann, of Refrigerator Indesit, seized from the possession of JOHN CURMI by a warrant issued on the 2nd January, 1980.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 17th day of September, 1981.

J. V. BORG,  
f/Registrar.

442

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fit-28 ta' Settembru, 1981, fuq rikors ta' Emanuel Cachia noe', gie fissat il-jum tat-Tnejn, it-2 ta' Novembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs inhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tal-25 ta' Ġunju, 1981, li għandu jsir fi 88, St Francis Street, Qormi ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin minghand GEORGE BORG:

Television set "Muscat's", Cooker "Phillips" u għamara oħra.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, l-1 ta' Ottubru, 1981.

ALBERT F. SANTUCCI,  
Irkantatur Pubbliku.

*Translation*

BY DECREE given by the Commercial Court on the 28th September, 1981, on the application of Emanuel Cachia noe', Monday, 2nd November, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 25th June, 1981, to be held at 88, St Francis Street, Qormi, of the following items seized from the property of GEORGE BORG:

Television set "Muscat's", Cooker "Phillips" and other useful furniture.

Registry of the Superior Courts, this 1st day of October 1981.

ALBERT F. SANTUCCI,  
Public Auctioneer.

443

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Civili Prim'Awla fit-30 ta' Settembru, 1981, fuq rikors tad-Direttur tas-Servizzi Soċjali, gie fissat il-jum tal-Erbgħa, 4 ta' Novembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs inhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tal-15 ta' Jannar, 1979, li għandu jsir fi 3, St Paul Bastion, Cospicua, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin minghand MARIA MUSCAT:

Fridge, gas cooker, washing machine "Singer", u television set "Rediffusion".

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, l-1 ta' Ottubru, 1981.

A. FORMOSA,  
għar-Registratur

*Translation*

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 30th September, 1981, on the application of the Director of Social Services, Wednesday, 4th November, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 15th January, 1979 to be held at 3, St Paul Bastion, Cospicua, of the following items seized from the property of MARIA MUSCAT:

Fridge, gas cooker, washing machine "Singer" and a television set "Rediffusion".

Registry of the Superior Courts, this 1st day of October, 1981.

A. FORMOSA,  
f/Registrar

444

IKUN jaf kulhadd illi b'digriet moghti fit-28 ta' Awissu, 1981, il-Qorti Kriminali neħhiet l-interdizzjoni, fit-termini ta' l-artikolu 12 (6) tal-Kodiċi Kriminali, li kienet giet inflitta fuq ANGELO POLIDANO, iben Ġużeppi, imwieled il-Furjana, b'sentenza ta' l-istess Qorti tas-7 ta' April, 1976.

Registru tal-Qorti Kriminali, illum, it-2 ta' Ottubru, 1981.

(ft.) J. MUSCAT,  
Dep. Reg.

*Translation*

IT is hereby notified that by a decree dated the 28th August, 1981, the Criminal Court has discontinued the interdiction in terms of Article 12 (6) of the Criminal Code, which was inflicted on ANGELO POLIDANO, son of Ġużeppi, born in Floriana, by a decision of the said Court on the 7th April, 1976.

Registry of the Criminal Court, this 2nd day of October, 1981.

(sgd.) J. MUSCAT,  
Dep. Reg.

445

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Civili Prim'Awla fit-30 ta' Settembru, 1981, fuq rikors ta' George Bartolo, ġie fissat il-jum tat-Tlieta, it-3 ta' Novembru, 1981, mid-9 a.m. sa nofs-inhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tat-3 ta' Lulju, 1981, li għandu jsir fi 1, Blokk 16E, Bull Street, Cospicua, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand BEATRICE MERCIECA:

Television "Xandir Malta" u Fridge "Gala".

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, l-1 ta' Ottubru, 1981.

A. FORMOSA,  
ghar-Registatur

*Translation*

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 30th September, 1981, on the application of George Bartolo, Tuesday, 3rd November, 1981, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 3rd July, 1981, to be held at 1, Block 16E, Bull Street, Cospicua, of the following items seized from the property of BEATRICE MERCIECA:

Television set "Xandir Malta" and Fridge "Gala".

Registry of the Superior Courts, this 1st day of October, 1981.

A. FORMOSA,  
f/Registrar

446

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti ta' Għawdex, Superjuri Kummerċjali, fil-5 ta' Mejju, 1981, fuq rikors ta' Emmanuela Gatt, ġie fissat il-jum tat-Tnejn, is-26 ta' Ottubru, 1981, mid-9.00 a.m. sa nofs in-nhar fl-Uffiċċju Principali tal-Fabbrika Euro Fashions Limited, Industrial Estate, ix-Xewkija, għall-BEJGH BL-IRKANT ordnat bid-digriet tat-28 ta' Jannar, 1981, tas-segventi affarijiet maqbudin minghand il-Kumpanija "EURO FASHIONS LIMITED":

4 Makni tan-Knitting tal-Marka "Dubied" (Swiss) f'kundizzjoni tajba.

Dawn l-oġġetti ġew maqbuda minghand "EURO FASHIONS LIMITED" u l-bejgħ ġie ordnat b'digriet tat-28 ta' Jannar, 1981.

Registru tal-Qorti ta' Għawdex, Superjuri Kummerċjali, il-lum, il-5 ta' Mejju, 1981.

LOUIS CORDINA,  
Irkantatur.

*Translation*

BY DECREE given by the Court of Gozo, Superior Commercial Matter on the 5th May, 1981, on the application of Emmanuela Gatt, Monday, 26th October, 1981, from 9.00 a.m. to noon has been fixed for the SALE BY AUCTION which is to be held at the main Office of the factory Euro-fashions Limited, Industrial Estate, Xewkija, of the following goods:

4 (four) Knitting Machines of the make "Dubied" (Swiss) in good condition.

These goods have been seized from "EURO FASHIONS LIMITED" and the sale has been ordered by a decree dated 28th January, 1981.

Registry of the Court of Gozo, Commercial Matter, this 5th May, 1981.

LOUIS CORDINA,  
Auctioneer.

**TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**

**PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI**  
**LEGAL PUBLICATIONS**

Laws of Malta enacted during 1964 (Part II) ...	25c	Laws of Malta 1979 (Part I) ...	80c
Laws of Malta Part II of 1972 ...	50c	Laws of Malta 1979 (Part II) ...	£M1.40c
Laws of Malta Part II of 1976 ...	80c	Laws of Malta 1980 (Part I) ...	80c
Laws of Malta Part I of 1977 ...	60c	Laws of Malta 1980 (Part II) ...	£M1.40c
Laws of Malta Part II of 1977 ...	£M1	Standing Orders of the House of Representatives ...	20c
Laws of Malta 1978 (Part I) ...	80c	Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 1969/December 1970 ...	30c
Laws of Malta 1978 (Part II) ...	£M1		

**PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI**

**MISCELLANEOUS PUBLICATIONS**

Nicola Isouard Bijografija ...	5c	Careers and Jobs in the Oil Industry ...	16c
Sir Ugo Mifsud (1889-1942) ...	2c5	L-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika ...	5c
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G. ...	5c	Constitution of Malta (Maltese) ...	25c
Tables of Equivalents for Imperial, Maltese and Metric Weights and Measures by Fred. C. Bonavia A.& C.E. and A. Demajo, A.& C.E. ...	2c5	L-Ospizju tal-Furjana u l-Erwieh ta' Wied Gham-mieq ta' A. Cremona ...	10c
Haddiema fil-Kanada minn Gorg Bonavia ...	5c	Malta Handbook — August 1981 ...	50c
Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F. X. Mangion ...	20c	Jum Il-Helsien — 31 ta' Marzu, 1979 ...	25c
Highway Code ...	12c5	Il-Glieda Għall-Helsien ...	50c
		Il-Glieda Għall-Ghixien ...	50c

**MAPPI TA' MALTA**  
**MAPS OF MALTA**

Geological: Malta and Gozo (2 sheets) ... 125c

**DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW**  
**MIT-TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**  
**THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**

**TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**

**PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI**  
**STATISTICAL PUBLICATIONS**

Census of Production 1977 ... ..	25c	Annual Abstract of Statistics 1978 ... ..	50c
Census of Production 1978 Summary Tables ...	25c	Annual Abstract of Statistics 1979 ... ..	50c
Census of Production Report for 1978 ... ..	25c	Education Statistics 1977-78 ... ..	17c5
Quarterly Digest of Statistics — September and December, 1977 ... ..	7c5	Education Statistics 1978-79 ... ..	75c
Quarterly Digest of Statistics — March, 1978 ...	7c5	Malta Trade Statistics — June 1979 ... ..	25c
Quarterly Digest of Statistics — June, 1979 ...	7c5	Malta Trade Statistics September Quarter and January-September 1979 ... ..	25c
Quarterly Digest of Statistics — September 1979 ...	7c5	Malta Trade Statistics December Quarter and January-December 1979 ... ..	25c
Quarterly Digest of Statistics — December 1979 ...	7c5	Malta Trade Statistics March 1980 ... ..	25c
Statistical Handbook 1977 ... ..	50c	Malta Trade Statistics 1980 ... ..	25c
Shipping and Aviation Statistics, 1978 ... ..	25c	Malta Trade Statistics June 1980 ... ..	25c
Shipping and Aviation Statistics 1979 ... ..	25c	Census of Agriculture 1977-78 ... ..	15c
		Census of Agriculture 1978-79 ... ..	15c

**PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI**  
**OFFICIAL PUBLICATIONS**

Approved Estimates 1973-74 ... ..	50c	Il-Pjan ta' Żvilupp fi kliem il-Poplu 1981-85 ...	50c
Approved Estimates 1977-78 ... ..	50c	Development Plan 1981-85 ... ..	£M1
Approved Estimates 1978-79 ... ..	50c	Official Documents about the Malta/Libya Dispute and the Dividing Line of the Continental Shelf	50c
Approved Estimates 1979 ... ..	50c	Neutrality Agreement — Malta/Italy 1980 ...	20c
Approved Estimates 1980 ... ..	60c	Diplomatic and Consular Representation in Malta — January, 1979 ... ..	15c
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each ... ..	14c	Pensioners List 1976 ... ..	25c
Budget — Diskors ... ..	25c	Pensioners List 1977 ... ..	25c
Economic Survey 1977 ... ..	50c	Pensioners List 1978 ... ..	30c
Economic Survey 1978 ... ..	50c	Pensioners List 1979 ... ..	35c
Economic Report 1979 ... ..	25c	Reports on the working of Government Depart- ments covering period between 1st April 1979 and 31st December 1979 ... ..	35c
Economic Report 1981 ... ..	25c	Reports on the working of Government Depart- ments 1980 ... ..	40c
The Malta Financial Report 1977-78 ... ..	50c	Staff List as at January 1979 ... ..	£M1
The Malta Financial Report 1978-79 ... ..	50c	Commercial Partnerships Appearing on the Register on 31st December, 1980 ... ..	£M1
The Malta Financial Report 1980 ... ..	£M1.25c		
The Register of the Pharmacy Board 1975 ...	15c		
The Register of the Medical Council 1980 ...	50c		
Third Development Plan for 1969-74 ... ..	25c		
Linji Generali tal-Pjan ta' Żvilupp għal Malta, 1973-80 ... ..	10c		

**DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGĦU JINXTRAW**  
**MIT-TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**

**THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**